



Програма прикордонного співробітництва
Угорщина-Словаччина-Румунія-Україна
Programul de Cooperare Transfrontalieră ENPI
Ungaria-Slovacia-România-Ucraina

Проект «Просування інвестиційних можливостей і співпраці між малими та середніми підприємствами через розвиток транскордонних зв'язків у Карпатському регіоні» здійснюється в рамках Програми прикордонного співробітництва Європейського Інструменту Сусідства та Партнерства «Угорщина-Словаччина-Румунія-Україна» 2007-2013 (www.huskroua-cbc.net) та спіфінансується Європейським Союзом через Європейський інструмент сусідства та партнерства.

Загальна мета програми полягає в активізації і поглибленні співробітництва в екологічній, соціальній та економічній сферах між Закарпатською, Івано-Франківською та Чернівецькою областями України та прилеглими територіями Угорщини, Румунії та Словаччини.

Проектul "Promovarea oportunităților de investiții, cooperarea între întreprinderile mici și mijlocii și dezvoltarea relațiilor frontaliere în Regiunea Carpaților" este implementat în cadrul Programului de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-Slovacia-România-Ucraina ENPI 2007-2013 (www.huskroua-cbc.net) și este cofinanțat de Uniunea Europeană prin Instrumentul European de Vecinătate și Parteneriat.

Obiectivul general al programului este intensificarea și adâncirea cooperării de o manieră durabilă din punct de vedere social, economic și al mediului, între regiuni din Ucraina (Zakarpatska, Ivano-Frankivsk și Chernivetska) și zonele eligibile și adjacente din Ungaria, România și Slovacia.

«Ця публікація підготовлена в рамках проекту «Просування інвестиційних можливостей і співпраці між малими та середніми підприємствами через розвиток транскордонних зв'язків у Карпатському регіоні» за підтримки Європейського Союзу. Зміст даної публікації є предметом відповідальності Асоціації економічного розвитку Івано-Франківщини та ні в якій мірі не відображає точку зору Європейського Союзу».

"Acestă publicație a fost realizată în cadrul proiectului "Promovarea oportunităților de investiții, cooperarea între întreprinderile mici și mijlocii și dezvoltarea relațiilor frontaliere în Regiunea Carpaților" cu asistență financiară a Uniunii Europene. Continutul acestei publicații este responsabilitatea exclusivă a Asociației de Dezvoltare Economică Ivano-Frankivsk și nu poate fi nici un caz să reflecte poziția Uniunii Europene".



Асоціація економічного розвитку
Івано-Франківщини
Asociația de Dezvoltare Economică
Ivano-Frankivsk

Адреса: 76018, Україна, м. Івано-Франківськ,
вул. Дністровська, 26
Тел./факс: +380 342 723714
e-mail: mkovaliv@gmail.com, web-site: www.aedif.if.ua

Adresa: Str. Dnistrovska, nr. 26
76018 Ivano-Frankivsk, Ucraina,
tel./fax: +380 342 723714,
e-mail: mkovaliv@gmail.com, web-site: www.aedif.if.ua



Центр розвитку малого та середнього бізнесу Марамурешского повіту
Centrul de Dezvoltare a Întreprinderilor Mici și Mijlocii Maramureș

Адреса: Румунія, повіт Марамуреш, м. Бая-Маре, Бульвар Траян, 9/16
Тел./факс: 0040-262-224-870, 0040-262-222-409
e-mail: cdimm@cdimm.org, web-site: www.cdimm.org

Adresa: Bd. Traian, nr. 9/16, 430211 Baia Mare, Județul Maramureș, România,
tel./fax: +40 262 224870, +40 262 222409
e-mail: cdimm@cdimm.org, web-site: www.cdimm.org



Європейський Союз створився 28-ма Державами-учасниками, які виришили поступово об'єднати свої ноу-хау, ресурси та дод. Разом, протягом періоду розширення в 50 років, вони збудували зону стабільності, демократії і сталого розвитку, підтримуючи культурну різноманітність, толерантність та свободи особистостей.

Європейський Союз ділиться своїми досягненнями та цінностями з країнами і людьми за межами його кордону.

Європейська Комісія є виконавчим органом ЄС.

Uniunea Europeană este constituită din 28 de state membre care au decis să își unească treptat cunoștințele, resursele și destinele. Împreună, pe parcursul unei perioade de extindere de 50 de ani, statele UE au creat o zonă de dezvoltare, stabilitate, democrație și dezvoltare durabilă, menținând diversitatea culturală, toleranța și libertățile individuale.

Uniunea Europeană este decisă să împărtășească realizările și valorile sale cu țările și popoarele de dincolo de granițele UE.

Comisia Europeană este organul executiv al Uniunii Europene.



BUNE PRACTICI ÎN ATRAGEREA INVESTIȚIILOR

КРАЩІ ПРАКТИКИ ЗАЛУЧЕННЯ ІНВЕСТИЦІЙ

BEST PRACTICES OF INVESTMENT ATTRACTION



Посібник «Кращі практики залучення інвестицій» напрацьовано у рамках проекту «Просування інвестиційних можливостей і співпраці між малими та середніми підприємствами через розвиток транскордонних зв'язків у Карпатському регіоні», що реалізується Асоціацією економічного розвитку Івано-Франківщини в партнерстві з Центром розвитку малого та середнього бізнесу Марамуреського повіту (Румунія) та департаментом міжнародного співробітництва, євроінтеграції та розвитку туристичної інфраструктури Івано-Франківської обласної державної адміністрації в рамках Програми прикордонного співробітництва ЕІСП Угорщина-Словаччина-Румунія-Україна 2007-2013.

Метою проекту є зміцнення соціального та економічного розвитку в Карпатському регіоні шляхом сприяння співпраці між малими та середніми підприємствами для вирішення інвестиційних проблем у регіоні, створення сприятливого інвестиційного клімату в межах прикордонного регіону України і Румунії, покращення його іміджу через транскордонне співробітництво.

В посібнику увійшли кращі підприємства Івано-Франківської області (Україна) та повіту Марамуреш (Румунія) із залученням інвестицій в їх розвиток.

До опрацювання посібника залучено провідних фахівців і науковців у галузі місцевого та регіонального розвитку.

Важливим показником якості інвестиційного клімату та економічної активності є діяльність існуючих в регіоні підприємств. Очевидно, що успішний досвід реалізації інвестиційних проєктів позитивно впливає на імідж регіону в цілому та на його інвестиційну привабливість зокрема. Успішні інвестиційні проекти генерують так званий демонстраційний ефект.

Прикладами кращих практик залучення інвестицій в Івано-Франківській області та повіті Марамуреш є діяльність підприємств, які увійшли в цей посібник.

Результати, напрацьовані в посібнику, схвалено на засіданнях Наглядової ради проєкту та мають неабияке значення для ознайомлення з досвідом залучення інвестицій та конструктивно вплинути на формування позитивного іміджу та інвестиційної привабливості Карпатського регіону.

Логотип  ПОСІБНИК «КРАЩІ ПРАКТИКИ ЗАЛУЧЕННЯ ІНВЕСТИЦІЙ»

Посібник «Кращі практики залучення інвестицій» напрацьовано у рамках проекту «Просування інвестиційних можливостей і співпраці між малими та середніми підприємствами через розвиток транскордонних зв'язків у Карпатському регіоні», що реалізується Асоціацією економічного розвитку Івано-Франківщини в партнерстві з Центром розвитку малого та середнього бізнесу Марамуреського повіту (Румунія) та департаментом міжнародного співробітництва, євроінтеграції та розвитку туристичної інфраструктури Івано-Франківської обласної державної адміністрації в рамках Програми прикордонного співробітництва ЕІСП Угорщина-Словаччина-Румунія-Україна 2007-2013.

Метою проекту є зміцнення соціального та економічного розвитку в Карпатському регіоні шляхом сприяння співпраці між малими та середніми підприємствами для вирішення інвестиційних проблем у регіоні, створення сприятливого інвестиційного клімату в межах прикордонного регіону України і Румунії, покращення його іміджу через транскордонне співробітництво.

В посібнику увійшли кращі підприємства Івано-Франківської області (Україна) та повіту Марамуреш (Румунія) із залученням інвестицій в їх розвиток.

До опрацювання посібника залучено провідних фахівців і науковців у галузі місцевого та регіонального розвитку.

Важливим показником якості інвестиційного клімату та економічної активності є діяльність існуючих в регіоні підприємств. Очевидно, що успішний досвід реалізації інвестиційних проєктів позитивно впливає на імідж регіону в цілому та на його інвестиційну привабливість зокрема. Успішні інвестиційні проекти генерують так званий демонстраційний ефект.

Прикладами кращих практик залучення інвестицій в Івано-Франківській області та повіті Марамуреш є діяльність підприємств, які увійшли в цей посібник.

Результати, напрацьовані в посібнику, схвалено на засіданнях Наглядової ради проєкту та мають неабияке значення для ознайомлення з досвідом залучення інвестицій та конструктивно вплинути на формування позитивного іміджу та інвестиційної привабливості Карпатського регіону.

Логотип 

ПОСІБНИК «КРАЩІ ПРАКТИКИ ЗАЛУЧЕННЯ ІНВЕСТИЦІЙ»

Посібник «Кращі практики залучення інвестицій»

напрацьовано у рамках проекту «Просування інвестицій-

них можливостей і співпраці між малими та середніми

підприємствами через розвиток транскордонних зв'язків

у Карпатському регіоні», що реалізується Асоціацією

економічного розвитку Івано-Франківщини в партнерстві

з Центром розвитку малого та середнього бізнесу

Марамуреського повіту (Румунія) та департаментом

міжнародного співробітництва, євроінтеграції та розвитку

турystичної інфраструктури Івано-Франківської обласної

державної адміністрації в рамках Програми прикордонного

співробітництва ЕІСП Угорщина-Словаччина-Румунія-

Україна 2007-2013.

Метою проекту є зміцнення соціального та економічного

розвитку в Карпатському регіоні шляхом сприяння

співпраці між малими та середніми підприємствами для

вирішення інвестиційних проблем у регіоні, створення

сприятливого інвестиційного клімату в межах прикордонного

регіону України і Румунії, покращення його іміджу через

транскордонне співробітництво.

Проекту вizează consolidarea dezvoltării economice și

sociale în Regiunea Carpatica prin promovarea cooperării între

întreprinderile mici și mijlocii pentru a rezolva problemele de

investiții în regiune, cu scopul de a crea un climat favorabil

investițiilor în regiunea transfrontalieră dintre Ucraina și România,

îmbunătățindu-i imaginea prin cooperare transfrontalieră.

Ghidul cuprinde o selecție de întreprinderi reprezentative

din Regiunea Ivano-Frankivsk (Ucraina) și Județul Maramureș (România)

care au realizat investiții (fonduri proprii sau atrasе) în

dezvoltarea lor.

Specialiști din domeniul dezvoltării afacerilor și cunoștători ai

mediului economic au fost implicați în elaborarea ghidului.

Un indicator important al calității climatului investițional și al

activității economice este funcționarea întreprinderilor existente

din regiune. Este clar că experiența în implementarea cu succes

a proiectelor de investiții are o influență pozitivă asupra imaginii

regiunii în general și asupra atraktivității sale de investiții în

special. Proiectele de investiții de succes produc așa-numitul efect

demonstrativ.

Exemplul de bune practici de atragere a investițiilor în

Regiunea Ivano-Frankivsk și Județul Maramureș sunt întreprinderile

care au fost incluse în acest ghid.

Rezultatele obținute prin ghid și aprobate în cadrul întâlnirilor

comitetului de conducere sunt de importanță excepțională în

procesul de familiarizare cu experiența atragerii de investiții iar

acestea vor influența constructiv crearea unei imagini pozitive și de

atrager a investițiilor în Regiunea Carpatică.

The examples of best practices of investment attraction

in Ivano-Frankivsk Region and Maramures County are the

enterprises which were included in this guide.

The results achieved through the guide and approved at

the project's Steering Committee meetings are of exceptional

importance in the process of familiarization with the experience

of investment attraction and will constructively influence the

creation of a positive image and investment attractiveness of the

Carpathian Region.

• ТОВ «Електролюкс Україна» • Electrolux Ukraine SRL
 • Electrolux Ukraine LLC



Electrolux



У серпні 2010 року шведська компанія AB Electrolux – один з лідерів побутової техніки, що реалізує свою продукцію на ринках більш ніж 150 країн світу, оголосила про придбання фабрики виробництва пральних машин в Івано-Франківську. Вартість інвестиційного проекту становила більш ніж 19 млн. євро. Завод став 18 підприємством AB Electrolux в Європі. Директор заводу в Івано-Франківську – Артур Фелісяк, який працював на заводі Електролюкс в Польщі більше ніж 17 років.

З квітня 2011 р. розпочато виробництво сучасних високоякісних пральних машин під брендом Zanussi та Electrolux, які реалізуються в Україні, країнах СНД, Східної Європи та країнах Балтії.

Виготовлення продукції на ТОВ «Електролюкс Україна» – це завершений цикл виробництва, що починається від сировини та повністю відповідає міжнародним стандартам якості та безпеки.

У цеху пластики, що обладнаний сучасними термопластиковими компонентами, виготовляється повний комплекс пластикових компонентів з деталей для комплектації пральної машини. Нанесення написів та позначення на діякі з цих компонентів відбувається у цеху шокографії. На дільниці штампування металу автоматичні лінії важкого пресового обладнання і роботизовані зварювальні лінії з листа металу створюють корпуси та барабани. На корпуси пральних машин у цеху фарбування за допомогою автоматизованого технологічного процесу наноситься захисне лакофарбове покриття з наступною термообробкою. Пральна машина як готовий виріб створюється на складальній лінії, невід'ємним елементом чого є високий професіоналізм працівників і розгалужена система тестування якості.

Для ТОВ «Електролюкс Україна» виготовлення якісної продукції означає використання інноваційних матеріалів, екологічності та безпеки виробництва, забезпечення високої функціональності виробів, оптимізація собівартості, локація постачальників.

бул. Юності, 23 а, с. Микитинці,
 м. Івано-Франківськ, 76494, Україна
 тел. +380 (342) 55-88-00,
 тел./факс +380 (342) 55-88-32
 Фелісяк Артур Мацей – директор

23a Yunost St., sat Mykytyntsi,
 Ivano-Frankivsk, 76494, Ukraine
 tel. +380 (342) 55-88-00
 tel./fax +380 (342) 55-88-32
 Felisiak Artur Matsiei – Director

23a Yunost St., Mykytyntsi village,
 Ivano-Frankivsk, 76494, Ukraine
 tel. +380 (342) 55-88-00
 tel./fax +380 (342) 55-88-32
 Felisiak Artur Matsiei – Director

În august 2010, compania suedeză AB Electrolux, unul dintre principaliii producători de electrocasnice, care își comercializează produsele pe peste 150 de țări din lume, a anunțat achiziționarea fabricii de spălat din Ivano-Frankivsk. Costurile proiectului de investiții s-au ridicat la peste 19 milioane de euro. Fabrica a devenit cea de-a 18-a întreprindere AB Electrolux din Europa. Directorul fabricii din Ivano-Frankivsk este Artur Felisiak, care lucrează la fabrica din Polonia pentru mai mult de 17 ani.

Incepând cu luna aprilie 2011, fabrica a început să producă mașini de spălat moderne, de înaltă calitate, sub numele de Zanussi și Electrolux, care sunt vândute în Ucraina, tările din CSI, Europa de Est și țările baltice.

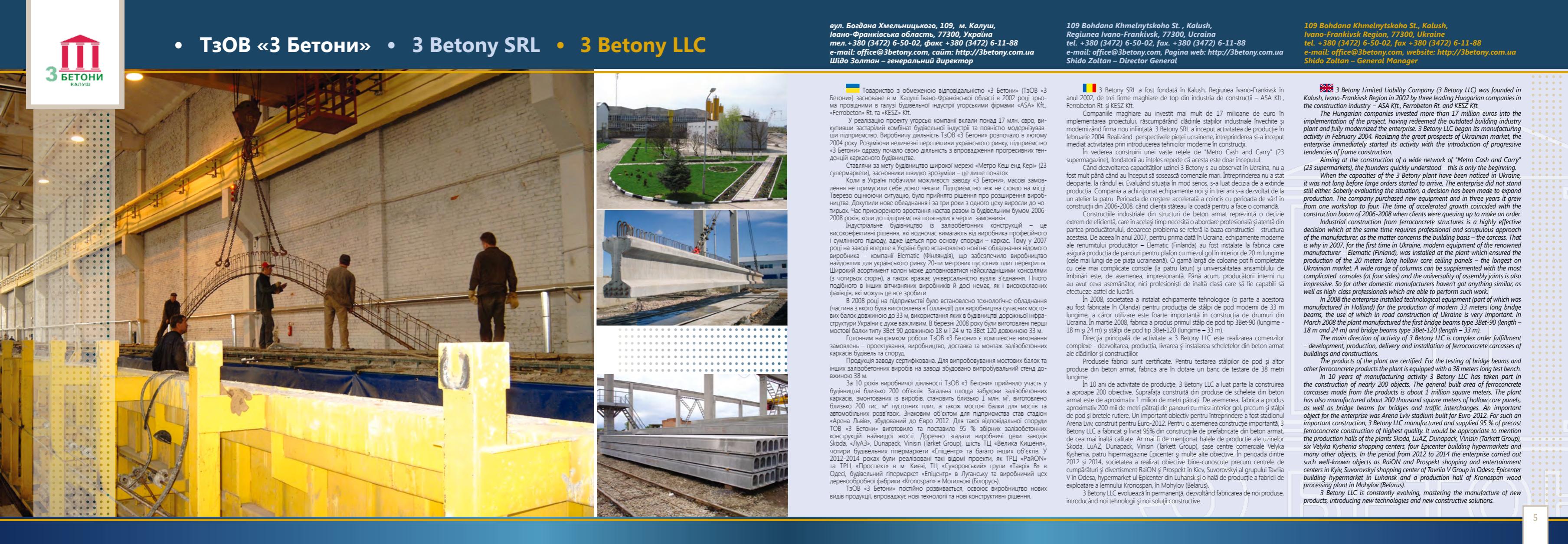
Fabrica de produse Electrolux Ukraine SRL reprezintă un ciclu de producție complet care începe de la materia primă și respectă pe deplin standardele internaționale de calitate și siguranță.

La departamentul de plastic, care are echipamente automate termoplast moderne, fabrica produce un set complet de elemente din plastic și articole pentru mașini de spălat. Aplicarea de marcaj și semne pe unele dintre aceste componente se realizează în departamentul de decorare. La poansonare există linii automate de echipamente grele de presare, iar linile de sudură robotizate creează cadre și tamburi din tablă. În departamentul vopsire, cu ajutorul procesului tehnologic automatizat, cadrele de la mașina de spălat sunt imprimate cu straturi de vopsea de protecție cu prelucrare termică ulterioară. Mașina de spălat ca un element finit este creată pe linia de asamblare, un element inalienabil fiind profesionalismul lucrătorilor și sistemul ramificat de control al calității.

La Electrolux Ukraine SRL, producția de produse de înaltă calitate reprezintă utilizarea de materiale inovatoare, procesul de fabricație sigur și ecologic asigurând funcționalitatea ridicată a produselor, optimizarea prețului de cost și localizarea furnizorilor.



Electrolux



вул. Богдана Хмельницького, 109, м. Калуш,
Івано-Франківська область, 77300, Україна
тел. +380 (3472) 6-50-02, факс +380 (3472) 6-11-88
e-mail: office@3betony.com, сайт: <http://3betony.com.ua>
Шідо Золтан – генеральний директор

109 Bohdana Khmelnytskoho St., Kalush,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 77300, Ukraine
tel. +380 (3472) 6-50-02, fax. +380 (3472) 6-11-88
e-mail: office@3betony.com, Pagina web: <http://3betony.com.ua>
Shido Zoltan – Director General

109 Bohdana Khmelnytskoho St., Kalush,
Ivano-Frankivsk Region, 77300, Ukraine
tel. +380 (3472) 6-50-02, fax +380 (3472) 6-11-88
e-mail: office@3betony.com, website: <http://3betony.com.ua>
Shido Zoltan – General Manager

3 Betony SRL a fost fondată în Kalush, Regiunea Ivano-Frankivsk în anul 2002, de trei firme maghiare de top din industria de construcții – ASA Kft, Ferrobeton Rt. și KESZ Kft.

Companiile maghiare au investit mai mult de 17 milioane de euro în implementarea proiectului, răscumpărând clădirile stației industriale învechite și modernizând firma nou înființată. 3 Betony SRL a început activitatea de producție în februarie 2004. Realizând perspectivele pieței ucrainene, întreprinderea și-a început imediat activitatea prin introducerea tehniciilor moderne în construcții.

În vederea construirii unei vaste rețele de "Metro Cash and Carry" (23 supermagazine), fondatorii au înțeles repede că acesta este doar începutul.

Când dezvoltarea capacitaților uzinii 3 Betony s-au observat în Ucraina, nu a fost mult până când au început să sosescă comenzi mari. Întreprinderea nu a stat departe, lărandul ei. Evaluând situația în mod serios, s-a luat decizia de a extinde producția. Compania a achiziționat echipajamente noi și în trei ani s-a dezvoltat de la un atelier la patru. Perioada de creștere accelerată a coincis cu perioada de vârf în construcții din 2006-2008, când clientii stateau la coadă pentru a face o comandă.

Industriaștulăriile din structuri din beton armat reprezintă o decizie extrem de eficientă, care în același timp necesită o abordare profesională și atență din partea producătorului, deoarece problema se referă la baza construcției – structura acesteia. De aceea în anul 2007, pentru prima dată în Ucraina, echipamente moderne ale renomului producător – Eletomatic (Finlandă) au fost instalate la fabrica care asigură producția de panouri pentru plafon cu miezul gol în interior de 20 m lungime (cele mai lungi de pe piața ucraineană). O gamă largă de coloane pot fi completate cu cele mai complicate console (la patru laturi) și universalitatea ansamblului de imbinări este, de asemenea, impresionantă. Până acum, producătorii interni nu au avut ceva asemănător, nici profesioniști de înaltă clasă care să fie capabili să efectueze astfel de lucrări.

În 2008, societatea a instalat echipamente tehnologice (o parte a acestora au fost fabricate în Olandă) pentru producția de stâlpi de pod moderni de 33 m lungime, a căror utilizare este foarte importantă în construcția de drumuri din Ucraina. În martie 2008, fabrică a produs primul stâlp de pod tip 3Bet-90 (lungime - 18 m și 24 m) și stâlp de pod tip 3Bet-120 (lungime - 33 m).

Direcția principală de activitate a 3 Betony LLC este realizarea comenzi complexe – dezvoltarea, producția, livrarea și instalarea scheletelor din beton armat ale clădirilor și construcțiilor.

Produsele fabricii sunt certificate. Pentru testarea stâlpilor de pod și altor produse din beton armat, fabrică are în dotare un banc de testare de 38 metri lungime.

În 10 ani de activitate de producție, 3 Betony LLC a luat parte la construirea a aproape 200 obiective. Suprafața construită din produse de schelete din beton armat este de aproximativ 1 milion de metri pătrați. De asemenea, fabrică a produs aproximativ 200 mii de metri pătrați de panouri cu miez interior gol, precum și stâlpi de pod și bretete rutiere. Un important obiectiv pentru întreprindere a fost stadionul «Arena Lviv», construit pentru Euro-2012. Pentru o asemenea construcție importantă, 3 Betony LLC a fabricat și livrat 95% din construcții de prefațate din beton armat, de ceea mai înaltă calitate. Ar mai fi de menționat Halele de producție ale uzinelor Skoda, «LuAZ», Dunapack, Vinisiș (Tarkett Group), shișă TЦ «Velyka Kyshenja», care sunt fabrici de țigări și magazine Epicenter și multe alte obiective. În perioada dintre 2012 și 2014, societatea a realizat obiective bine-cunoscute precum centre de cumpărături și divertisment RaiON și Prospekt în Kiev, Suvorovskyi din grupul Tavria V în Odesa, hypermarket-ul Epicenter din Luhansk și o hală de producție a fabricii de exploatare a lemnului Kronospan, în Mohyliv (Belarus).

3 Betony LLC evoluează în permanență, dezvoltând fabricarea de noi produse, introducând noi tehnologii și noi soluții constructive.

3 Betony Limited Liability Company (3 Betony LLC) was founded in Kalush, Ivano-Frankivsk Region in 2002 by three leading Hungarian companies in the construction industry – ASA Kft, Ferrobeton Rt. and KESZ Kft.

The Hungarian companies invested more than 17 million euros into the implementation of the project, having redeemed the outdated building industry plant and fully modernized the enterprise. 3 Betony LLC began its manufacturing activity in February 2004. Realizing the great prospects of Ukrainian market, the enterprise immediately started its activity with the introduction of progressive tendencies of frame construction.

Aiming at the construction of a wide network of "Metro Cash and Carry" (23 supermarkets), the founders quickly understood – this is only the beginning.

When the capacities of the 3 Betony plant have been noticed in Ukraine, it was not long before large orders started to arrive. The enterprise did not stand still either. Soberly evaluating the situation, a decision has been made to expand production. The company purchased new equipment and in three years it grew from one workshop to four. The time of accelerated growth coincided with the construction boom of 2006-2008 when clients were queuing up to make an order.

Industrial construction from ferroconcrete structures is a highly effective decision which at the same time requires professional and scrupulous approach of the manufacturer, as the matter concerns the building basis – the carcass. That is why in 2007, for the first time in Ukraine, modern equipment of the renowned manufacturer – Eletomatic (Finland), was installed at the plant which ensured the production of the 20 meters long hollow core ceiling panels – the longest on Ukrainian market. A wide range of columns can be supplemented with the most complicated consoles (at four sides) and the universality of assembly joints is also impressive. So far other domestic manufacturers haven't got anything similar, as well as high-class professionals which are able to perform such work.

In 2008 the enterprise installed technological equipment (part of which was manufactured in Holland) for the production of modern 33 meters long bridge beams, the use of which in road construction of Ukraine is very important. In March 2008 the plant manufactured the first bridge beams type 3Bet-90 (length - 18 m and 24 m) and bridge beams type 3Bet-120 (length - 33 m).

The main direction of activity of 3 Betony LLC is complex order fulfillment – development, production, delivery and installation of ferroconcrete carcasses of buildings and constructions.

The products of the plant are certified. For the testing of bridge beams and other ferroconcrete products the plant is equipped with a 38 meters long test bench.

In 10 years of manufacturing activity 3 Betony LLC has taken part in the construction of nearly 200 objects. The general built area of ferroconcrete carcasses made from the products is about 1 million square meters. The plant has also manufactured about 200 thousand square meters of hollow core panels, as well as bridge beams for bridges and traffic interchanges. An important object for the enterprise was Arena Lviv stadium built for Euro-2012. For such an important construction, 3 Betony LLC manufactured and supplied 95% of precast ferroconcrete construction of highest quality. It would be appropriate to mention the production halls of the plants Škoda, LuAZ, Dunapack, Vinisiș (Tarkett Group), six Velyka Kyshenya shopping centers, four Epicenter building hypermarkets and many other objects. In the period from 2012 to 2014 the enterprise carried out such well-known objects as RaiON and Prospekt shopping and entertainment centers in Kyiv, Suvorovskyi shopping center of Tavria V Group in Odesa, Epicenter building hypermarket in Luhansk and a production hall of Kronospan wood processing plant in Mohyliv (Belarus).

3 Betony LLC is constantly evolving, mastering the manufacture of new products, introducing new technologies and new constructive solutions.

• ТОВ «Імперово-Фудз» • Imperovo Foods SRL
• Imperovo Foods LLC



вул. Промислова, 29, м. Івано-Франківськ, 76018, Україна
тел.: +380 (96) 531-62-85, +380 (342) 71-60-76,
+380 (44) 393-40-50, факс: +380 (44) 393-40-54
Василь Марчук – директор

Str. Promyslova 29, Ivano-Frankivsk, 76018, Ukraine
tel.: +380 (96) 531-62-85, +380 (342) 71-60-76,
+380 (44) 393-40-50, fax: +380 (44) 393-40-54
Vasyl Marchuk – Director

29 Promyslova St., Ivano-Frankivsk, 76018, Ukraine
tel.: +380 (96) 531-62-85, +380 (342) 71-60-76,
+380 (44) 393-40-50, fax: +380 (44) 393-40-54
Vasyl Marchuk – Director



ТОВ «Імперово Фудз» входить до складу ТОВ «Аграрний Холдинг Авангард», одного з найбільших агропромислових підприємств України, яке спеціалізується на виробництві курячих яєць і продуктів яєчної переробки. На виробничих підприємствах компанії утримується найбільше поголів'я курей-несушок в Україні. ТОВ «Аграрний Холдинг Авангард» – провідний експортер курячого яйця та яєчних продуктів з України. ТОВ «Імперово Фудз» – один з найбільших виробників сухих яєчних продуктів в Європі, продукція якого реалізується в країнах Європи, Азії, Близького Сходу та СНД. Слід зазначити, що підприємство також має необхідні ресурси та виробничі потужності для випуску різних яєчних продуктів, зокрема – яєчного меланжу. Яєчні порошки та меланж використовуються як складники у цілій низці галузей харчової промисловості: для приготування кондитерських, макаронних, хлібо-булочних, м'ясних та рибних виробів, напівфабрикатів, соусів та майонезів. Компанія гарантує, що в будь-якому з цих випадків клієнти Imperovo Foods завжди отримують від продукції максимум якості та природної користі.

Підприємство неодноразово було відзначено за високі стандарти виробничого процесу, якісною продукцією, сучасністю та іноваційністю технологій різноманітними грамотами та відзнаками.

Завод Imperovo Foods – яскравий приклад ефективного використання сучасних технологій для виробництва якісної харчової продукції. Він устаткований інноваційним обладнанням від данської компанії Sanovo, світового лідера у галузі виробництва яєчних продуктів. Використання останніх технологій дозволяє впровадити гнучку систему організації виробничого процесу та встановити на кожному його етапі суверій контроль за усіма якісними показниками. Нарешті на заводі Imperovo Foods щодня переробляється близько 3 000 000 яєць – проте це ще далеко не межа, оскільки виробничий потенціал дозволяє значно підвищити темпи переробки. З часу входу заводу на повну виробничу потужність у жовтні 2007 року компанія незмінно залишається одним із лідерів усієї Європи за показниками загальних обсягів виробництва яєчних продуктів.

Водночас підприємство має на меті значно посилити власні позиції за рахунок розширення географії продажів та відповідного нарощення темпів виготовлення продукції. Зокрема, стратегічним орієнтиром на майбутнє визначенено норму щоденnoї переробки сировини близько 10 000 000 яєць у шкаралупі. Здійснити такий стрімкий ривок заводу допоможе не тільки потужна матеріально-технологочна база, а й висока продуктивність роботи та професіоналізм наших працівників.

Проте за будь-яких обставин, навіть при бурхливій динаміці розвитку підприємства, стратегічним пріоритетом компанії залишається стопорчентний контроль над усім виробничим циклом та повне самозабезпечення сировинною базою.

Це одні з найвищих показників у Європі. Обсяг внутрішніх інвестицій в це підприємство є одним з найбільших за останні роки на Івано-Франківщині. На даний час на підприємстві працевлаштовано 212 працівників.

Imperovo Foods SRL aparține de Agroholding Avangard SRL, una dintre cele mai mari companii agroindustriale din Ucraina, axată pe producția de coajă de ouă și produse din ouă. Efectivul de găini ușătăre este cel mai mare din Ucraina. Agroholding Avangard SRL ocupă poziția de lider în exportul de coajă de ouă și produse uscate din ouă din Ucraina. Imperovo Foods SRL este unul dintre cel mai mari producători de produse uscate din ouă din Europa, ale cărei produse sunt vândute în țările din Europa, Asia, Orientul Apropiat și CIS. Mai mult, fabrica are resurse și facilități de producție necesare pentru a produce produse din ou lichid cum ar fi amestecul de ouă. Pudrele și amestecul de ouă sunt ingrediente de panificatie, produse de patiserie, sos, carne și produse din pește. Societatea garantează că indiferent de ce fac clienții, aceștia vor beneficia întotdeauna de cea mai bună calitate și cele mai naturale avantaje ale produselor furnizate de Imperovo Foods.

Societatea a fost onorată în mai multe rânduri cu diferite diplome și recompense pentru standarde ridicate ale procesului de producție, calitatea produselor, modernitate și inovație de tehnologii.

Fabrica Imperovo Foods este un exemplu viu de utilizarea eficientă a tehnologiilor moderne pentru a produce produse alimentare de calitate. Este dotată cu echipamente inovatoare produse de Sanovo Danemarca, un lider mondial în fabricarea de echipamente de prelucrare a ouălor. Utilizarea celor mai recente progrese tehnologice permite companiei să implementeze un proces de fabricație flexibil și să stabilească un control strict al tuturor parametrilor de calitate în fiecare etapă de producție. În prezent, fabrica Imperovo Foods procesează aproximativ 3 milioane ouă în fiecare zi. Aceasta nu este limita, facilitățile de producție permit companiei să-și îmbunătățească semnificativ durata de producție. În momentul în care fabrica a atins capacitatea completă de producție în octombrie 2007, societatea a fost în mod constant un lider european în producția de produse din ouă.

Cu toate acestea, compania urmărește să-și consolideze în mod semnificativ poziția prin extinderea ariei geografice a vânzărilor și în consecință, prin creșterea ratei de producție. Pentru moment, 10 milioane ouă prelucrate pe zi este obiectivul strategic pentru dezvoltarea viitoare. Profesionalismul angajaților și o bază materială și tehnologică stabilă, cu siguranță vor ajuta compania să atingă acest obiectiv.

Deși producția crește, angajamentul nostru pentru controlul complet al întregului ciclu de producție și de o independență completă de materii prime rămâne intact.

Aceasta este una dintre cele mai rate de producție care poate fi întâlnită orunde în Europa. Volumul de investiții interne în această întreprindere este unul dintre cele mai mari din Regiunea Ivano-Frankivsk în ultimii ani. În prezent, societatea are 212 angajați.



Imperovo Foods LLC belongs to the Agroholding Avangard LLC, one of the biggest agroindustrial companies in Ukraine, focusing on the production of shell eggs and egg products. The company's flock of laying hens is the largest in Ukraine. Agroholding Avangard LLC occupies the leading position in export of shell eggs and dry egg products from Ukraine. Imperovo Foods LLC is one of the biggest manufacturers of dry egg products in Europe, whose products are sold in the countries of Europe, Asia, Near East and the CIS. Moreover, the factory has the necessary resources and production facilities to produce liquid egg products like egg mélange as well. Egg powders and mélange are ingredients in bakery, pastry, sauce, meat and fish products. The company guarantees that whatever clients do, they will always get the highest quality and most natural benefits of products provided by Imperovo Foods.

The enterprise was repeatedly honored with different diplomas and rewards for high standards of production process, products quality, modernity and innovation of technologies.

The Imperovo Foods plant is a vivid example of the effective use of modern technology to produce quality food products. It is equipped with innovative equipment produced by Denmark's Sanovo, a world leader in the manufacturing of egg processing equipment. Incorporating the latest technological advances enables the company to implement a flexible manufacturing process and set strict controls over all quality parameters at each stage of production. Currently the Imperovo Foods plant processes about 3 million eggs daily. That is not the limit, though: production facilities enable the company to improve the tempo of production significantly. Since the plant reached full production capacity in October 2007, the company has consistently been a European leader in the production of egg products.

However, the company aims to strengthen its position significantly by expanding the geographic scope of sales and correspondingly increasing the rate of production. For the moment, 10 million processed eggs per day is the strategic goal for future development. The professionalism of employees and a solid material and technological basis will definitely help the company to reach it.

Even as production increases, our commitment to full control of the entire production cycle and the full self-sufficiency of raw materials remains intact.

This is one of the highest production rates to be found anywhere in Europe. The volume of domestic investment into this enterprise is one of the greatest in Ivano-Frankivsk Region in the last few years. Currently the enterprise employs 212 people.





ТзОВ «Солід» створено 2 квітня 2003 року на базі залучення іноземних інвестицій з метою виготовлення якісної продукції з дерева, яка користуватиметься попитом на європейських та вітчизняних ринках. Підприємство спеціалізується на випуску щітів букових, паркету, сходів та брикетів. ТзОВ «Солід» забезпечено високотехнологічним імпортним обладнанням, що дозволяє виробляти до 12000 м³ круглого лісу на рік та одночасно висушувати в сушильних камерах близько 700 м³ деревини.

Технологія подальшої переробки пиломатеріалів є завершеним циклом, що дозволяє використовувати сировину в повному об'ємі без відходів. Підприємством виготовляється якісна продукція, попит на яку на європейських та вітчизняних ринках підтверджує її високу якість. Предметом діяльності товариства є виробництво виробів з дерева і матеріалів з дерева, зокрема клеєних букових щітів, паркету та паркетної дошки.

Основний вид продукції підприємства «Солід» – це клеєні букові щіти (використовуються для виробництва сходів, дверей та меблів). Важливим в діяльності підприємства є виготовлення паркетної дошки, паркету індустриального та щитового, який використовується в офісах, спортивних залах та інших приміщеннях з великим потоком людей і в повному об'ємі йде на продаж за кордон. 95 % продукції ТзОВ «Солід» експортується в країни Західної Європи. У конкурс-виставці на кращий вітчизняний товар року 2004, яка проходила у м. Києві у виставковому залі НК «Експоцентр України», ТзОВ «Солід» отримало срібну медаль, диплом та грамоту.

Підприємство знаходитьться в постійних пошуках нових методів обробки деревини, вдосконалення виробничого процесу. На підприємстві працює 170 чоловік.



Solid SRL a fost înființată în 2 aprilie 2003, pe baza investițiilor străine, cu intenția de a produce produse de lemn de înaltă calitate, care se vor cere pe piețele interne și europene. Întreprinderea este specializată în producerea de plăci de lemn, parchet, scări și brișetă. Solid SRL este dotată cu echipamente importate de înaltă tehnologie, care oferă posibilitatea de a prelucra până la 12.000 m³ de cherestea pe an și simultan uscarea a aproximativ 700 m³ de cherestea în camerele de uscare.

Tehnologia de prelucrare ulterioară a cherestei reprezintă un ciclu complet care permite utilizarea completă a materiei prime fără deșeură. Întreprinderea face produse de înaltă calitate, cererate de pe piețele interne și europene confirmă acest lucru. Obiectul principal de activitate al societății este fabricarea de produse din lemn și cherestea, respectiv parchet, plăci lipite de fag și pentru parchet stratificat.

Principalele tipuri de produse ale Solid PE sunt plăci de fag (utilizate pentru producția de scări, uși și mobilier). Producția de plăci pentru parchet și industriale este foarte importantă în activitatea întreprinderii; aceste produse sunt folosite în birouri, săli de sport și alte spații cu trafic intens și se vând în străinătate la volum maxim. Solid SRL exportă 95% din produsele sale în țările Europei de Vest. Solid SRL a primit medalia de argint, un certificat și o diplomă pentru cel mai bun produs național în 2004, în cadrul unui concurs cu expoziție care a avut loc la show-room-ul NC "Expocenter al Ucrainei" în Kiev.

Societatea caută în mod constant noi metode de prelucrare a cherestei și să-și îmbunătățească procesul de producție. Societatea are 170 angajați.

Solid LLC was founded on April 2, 2003, on the basis of foreign investments with the intent of manufacturing high quality wooden products which will be in demand on the European and domestic markets. The enterprise specializes in the production of beech shields, parquetry, stairs and briquettes. Solid LLC is provided with the hi-tech imported equipment which gives an opportunity to process up to 12,000 m³ of lumber per year and simultaneously dry out about 700 m³ of saw timber in the drying chambers.

The technology of subsequent processing of saw timber is a complete cycle that allows the complete utilization of raw material without waste. The enterprise makes high quality products, demand for which on the European and domestic markets confirms it. Main subject of the company's activity is the manufacture of wood products and timber materials, namely glued beech shields, parquetry and glued parquet board.

The main type of products of Solid PE is glued beech shields (utilized for the production of stairs, doors and furniture). Production of parquet board, industrial and shield parquet is very important in the enterprise's activity; these products are used in offices, sports halls and other premises with large flow of people and goes for sale to the foreign countries in full volume. Solid LLC exports 95% of its products to the countries of Western Europe. Solid LLC received a silver medal, a certificate and a diploma for the best domestic product of 2004 in an exhibition competition which took place in the showroom of NC "Expocenter of Ukraine" in Kyiv.

The company is constantly searching for new methods of timber processing and improvement of production process. The company employs 170 people.



• Калуський трубний завод (КаТЗ) • Fabrica de țevi Kalush (KPP)
• Kalush Pipe Plant (KPP)



вул. Промислова, 7, м. Калуш,
Івано-Франківська область, 77306, Україна
тел.: +380 (3472) 7-96-99, +380 (3472) 7-95-99
факс: +380 (3472) 7-94-99, +380 (3472) 7-09-02
Андрій Найда – директор

7 Promyslova St. , Kalush,
Regiunea Ivano-Frankivsk, 77306, Ucraina
tel.: 380 (3472) 7-96-99, 380 (3472) 7-95-99
fax: 380 (3472) 7-94-99, 380 (3472) 7-09-02
Naida Andrii – Director

7 Promyslova St., Kalush,
Ivano-Frankivsk Region, 77306, Ukraine
tel.: +380 (3472) 7-96-99, +380 (3472) 7-95-99
fax: +380 (3472) 7-94-99, +380 (3472) 7-09-02
Naida Andrii – Director

Калуський трубний завод – одне з підприємств міжнародної Групи Поліпластик в Україні. Основна мета створення КаТЗ – задоволення попиту в якості полімерний трубний продукції в західних регіонах України.

3.2009 р. і по сьогоднішній день директором ТзОВ «КаТЗ» є Найда Андрій Михайлович.

Рішення про будівництво в Калуші другого українського підприємства Поліпластик припало на початок 2008 року, коли високе зростання темпів будівництва нових і реконструкції застарілих інженерних комунікацій зумовило в Україні підвищений попит на полімерну трубну продукцію. З багатьох міст західної України Калуш був обраний не випадково. Одним з видів продукції КаТЗ повинні були стати труби в супензійного полівінілхлориду і з точки зору транспортування сировини розташування заводу є дуже вдалим – в безпосередній близькості до вітчизняного виробника супензійного полівінілхлориду (С-ПВХ) – компанії «Карпатнафтхім».

Площа, яку займає Калуський трубний завод, складає 9 гектарів. Тут розташовані три цехи з виробництва пластикових труб, два адміністративні будівлі, критий склад сировини, а також обладнаний майданчик для зберігання готової продукції загальною площею 6 гектарів.

Підприємство було побудовано протягом одного року. Ізже в другому кварталі 2009-го почалася серійне виробництво поліетиленових труб для напірного водопостачання. На КаТЗ виробляються поліетиленові водопровідні труби діаметром від 20 до 450 мм відповідно до вимог ДСТУ Б В.2.7-151: 2009 «Труби з поліетилену для подачі холодної води». У 2010 році була здійснена постановка на виробництво поліетиленових труб для газопостачання діаметром від 20 до 400 mm відповідно до ДСТУ Б В.2.7-73-98 «Труби поліетиленові для подачі горючих газів».

Наступним етапом розвитку КаТЗ стало освоєння виробництва труб із супензійного полівінілхлориду для напірного водопостачання та зовнішньої каналізації. У другому кварталі 2010 року на підприємстві були випущені перші партії ПВХ труб. Зразок на двох екструзійних лініях на заводі виробляються труби із С-ПВХ діаметром від 90 до 400 mm.

Труби продукції, що випускається на Калуському трубному заводі, проходять всі необхідні випробування у власній заводській випробувальній лабораторії.

На заводі було впроваджено багато енергозберігаючих заходів, що значно зменшили витрати. Найбільшими з них були:

- впровадження системи теплоакумулювання, що значно зменшило затрати на опалення, забезпечуючи щорічний економічний ефект на рівні 250-300 тис. грн. за опалювальний сезон;
- впровадження роботи насосних установок водообороноютих циклів в режимі частотного регулювання, зменшуючи таким самим затрати на електроенергію;
- впровадження алгоритматичного способу опалення;
- впровадження конденсаторних установок, що значно зменшило переток реактивної електроенергії, покращило показники енергосистеми в цілому, і багато іншого, що забезпечило значне зменшення собівартості виробництва труб в цілому.

В 2012 році труба з ПВХ для холодного водопостачання, вироблена з сировини виробництва ТзОВ «Карпатнафтхім», стала переможцем у номінації «Продукція виробничо-технічного призначення» Національного конкурсу «100 кращих товарів України». В 2014 році в цьому ж конкурсі стала переможцем труба беззаніпна з НПВХ трохищарова для каналізації.

В найближчих планах заводу – стати найбільшим виробником труб ПВХ в Україні. Для впровадження цього задуму розробили бізнес-проект модернізації відділення приготування композицій з ПВХ, збільшивши його продуктивність в два рази. Наступним кроком було технічне переоснащення заводу шляхом введення в експлуатацію додаткового відділення змішування в корпусі 451, встановлення і запуск 3-х технологічних ліній виробництва труб із ПВХ. Була започаткована технологія виготовлення труб зі вспіненим шаром, в результаті чого труба з ПВХ має меншу масу при незмінних якісних характеристиках. Проведено збільшення складу-навіс з метою захисту труб ПВХ від ультрафіолетової деструцції, будівництво додаткового складу зберігання поліетиленових труб-вхід, покращення інфраструктури заводу шляхом будівництва внутрішньозаводських доріг, впровадження додаткових конденсаторних установок та інші роботи. Розпочали виготовлення обсадних труб з ПВХ для артезіанських свердловин.

Fabrica de țevi Kalush este una din firmele internaționale POLYPLASTIC Grup din Ucraina. Scopul principal al KPP este respectarea cererii privind producția de țevi de plastic de înălțătură în regimul vestic ale Ucrainei.

Din 2009 și până în ziua de azi, directorul KPP SRL este Naiada Andrii Mykhailovych.

Decizia de a înființa o sau două companii ucraineană POLYPLASTIC s-a luat la începutul anului 2008, când o rată crescută a cererii de construire de comunicații tehnologice și reconstrucția celor uzurate morale a condus la creșterea cererii privind produsele de țevi din polimer în Ucraina. Nu este întâmplător faptul că Kalush a fost ales dintre multe alte orașe din Ucraina de vest. Conducțile din clorură de polivinil în suspensie urmăru să se numere printre producțile KPP iar în ceea ce privește transportul materialelor prime, fabrica este situată într-o locație favorabilă, în apropierea producătorului intern de clorură de polivinil în suspensie (PVC-S) – societatea Karpatnaftokhim.

Suprafața ocupată de fabrica de țevi Kalush este de 9 hectare. Există trei ateliere pentru producția televilor din plastic, două clădiri administrative, depozit interior de materii prime, precum și depozitul de produse finite cu o suprafață totală de 6 hectare.

Societatea a fost construită într-un an, și o producție în masă de conducte din polietilenă pentru alimentarea cu apă sub presiune a început deja în cea de-a doua parte a anului 2009. KPP produce conducte de alimentare cu apă din plastic cu diametrul care variază între 20 - 450 mm, în conformitate cu cerințele standard de stat din Ucraina - DSTU B V.27-151: 2009 "Conducte de polietilenă pentru apă rece". În anul 2010, fabrica a început să producă conducte din polietilenă pentru gaz cu diametrul variind între 20 și 400 mm, în conformitate cu DSTU B V.2.7-73-98 "Conducte de polietilenă pentru livrarea gazelor combustibile".

Etapă următoare de dezvoltare a KPP a fost acoperirea producției de conducte din polidioară de vin în suspensie pentru alimentare cu apă și sistemul de canalizare extern. În al doilea trimestru de 2010, compania a produs primul lot de conducte PVC. Două linii de extrudare ale fabricii producute conducte S-PVC cu diametrul de la 90 până la 400 mm.

Produsele de televi fabricate de Kalush trec toate testele necesare în laboratorul privat de testare din fabrică.

Un număr mare de măsuri de eficiență energetică au fost puse în aplicare în fabrică, aceasta reducându-și considerabil cheltuielile. Cele mai importante dintre acestea au fost următoarele:

- introducerea sistemului de acumulare a căldurii, care a redus în mod considerabil cheltuielile de încălzire, asigurând un efect rentabil anual la nivelul 250-300 mil UAH per sezon de încălzire;
- introducerea ciclurilor de pompare a circulației apei în modul de regularizare de frecvență, reducând astfel cheltuielile cu electricitate;
- introducerea de metode de încălzire alternative;
- introducerea de unități de condensare, care au redus considerabil fluxul de putere reactivă, au îmbunătățit indicii de sistem electric în general și care, mai mult au asigurat, în consecință, reducerea semnificativă a costurilor de producție de conducte în general.

În 2012, conducta PVC pentru alimentare cu apă rece fabricată din matiera primă de la Karpatnaftokhim SRL a luat primul loc la nominalizarea pentru "Producția în scop tehnic și industrial" la concursul național "Cele Mai Bune 100 Produse de Ucraina". În 2014, conducta non-pressurizată PVC-U din 3 straturi pentru canalizare a luat primul loc la aceeași concurs.

În viitor apropiat, fabrica își propune să devină cel mai mare constructor de conducte PVC din Ucraina. Pentru a pune în aplicare acest plan, fabrica a dezvoltat un plan de afaceri privind modernizarea departamentului de preparare a compozitiei pe bază de PVC, făcându-l de două ori mai productiv. Urmatorelui pas a fost o redatorie tehnică a fabricii prin punerea în funcțiune a departamentului de mixare suplimentară în clădirea 451, stabilind și lansând trei linii tehnologice de producție de conducte PVC. Tehnologia de producție a conductelor din strat de spumă a fost de asemenea introdusă în fabrică. Ca urmare, conducta PVC canticărea acum mai puțin, cu caracteristici calitative neschimbătoare. Extinderea halei de depozite pentru a proteja conductele din PVC de ultraviolet, construcția unui depozit suplimentar pentru conservarea pachetelor de conducte din polietilenă, îmbunătățirea infrastructurii fabricii prin construcția de drumuri în interiorul fabricii, introducerea de seturi de condensare suplimentare și alte lucrări au fost, de asemenea, executate în cadrul fabricii. De asemenea, a început fabricarea conductelor de refăurare din PVC pentru găurile miniere arteziene.

Kalush Pipe Plant is one of the companies of international POLYPLASTIC Group in Ukraine. The main purpose of KPP is meeting the demand for high quality plastic pipe production in the Western regions of Ukraine.

Since 2009 and to this day the director of KPP LLC is Naiada Andrii Mykhailovych.

The decision to build a second Ukrainian POLYPLASTIC company was made at the beginning of 2008, when a high growth rate of the construction of new engineering communications and the reconstruction of outdated ones had led to increased demand on polymer pipe products in Ukraine. It is not by chance that Kalush was chosen among many other cities of Western Ukraine. Pipes of suspension polyvinyl chloride were to be one of the KPP products and in terms of transportation of raw materials the plant is situated in a favourable location - in close proximity to the domestic producer of suspension polyvinyl chloride (PVC-S) - Karpatnaftokhim.

The area occupied by Kalush Pipe Plant is of 9 hectares. There are three workshops for plastic pipes production, two administrative buildings, indoor raw material warehouse, as well as finished products storage site with a total area of 6 hectares.

The company was built in one year, and a mass production of polyethylene pressure water supply pipes began already in the second quarter of 2009. KPP produces plastic water supply pipes in the diameter range of 20 to 450 mm in accordance with the requirements of State Standards of Ukraine - DSTU B V.27-151: 2009 "Polyethylene pipes for cold water". In 2010 the plant started to produce polyethylene pipes for gas supply in the diameter range of 20 to 400 mm according to DSTU B V.2.7-73-98 "Polyethylene pipes for delivery of combustible gases".

The next stage of the KPP's development was mastering the production of suspension polyvinylchloride pipes for pressure water supply and external sewage system. In the second quarter of 2010 the company has produced the first batch of PVC pipes. Two extrusion lines of the factory manufacture S-PVC pipes in the diameter range of 90 to 400 mm.

Products manufactured by Kalush Pipe Plant pass all the required tests in the private factory testing laboratory.

A lot of energy efficiency measures have been implemented at the plant which has considerably reduced the expenses. The most important of them were the following:

- introduction of heat accumulation system which considerably lowered heating expenses, providing an annual economic effect on the level of 250-300 thousand UAH per heating season;
- introduction of water circulation pump cycles in the mode of frequency regulation, thereby reducing electricity costs;
- introduction of alternative heating method;
- introduction of condensing units which considerably decreased the reactive power flow, improved the indices of power system in general and much more which consequently ensured significant reduction in the prime cost of pipe manufacturing in general.

In 2012, conducta PVC pipe for cold water supply made of the raw material of Karpatnaftokhim LLC took first place in the nomination for "Production of industrial and technical purpose" of the National Competition "100 Best Products of Ukraine". In 2014, conducta non-pressure PVC-U din 3 straturi pentru canalizare a luat primul loc la aceeași concurs.

In the near future, the plant plans to become the largest manufacturer of PVC pipes in Ukraine. In order to implement this plan, the plant has developed a business plan on the modernization of department of composition preparation on the basis of PVC, making it twice as productive. The next step was a technical re-equipping of plant by commissioning of additional mixing department in building 451, establishing and launching three technological lines of PVC pipe production. The technology of production of foamed layer pipes was also introduced at the plant, as a result of which PVC pipe now weighs less with unchangeable qualitative characteristics. The expansion of storage shed in order to protect the PVC pipes from the ultraviolet destruction, construction of additional storage for preservation of polyethylene pipe packs, improvement of plant infrastructure by means of intrafactory roads construction, introduction of additional condensation sets and other works were also held at the plant. The plant also started manufacturing the upsetting PVC pipes for artesian mining holes.



вул. Шевченка, 114, смт. Богородчани, Богородчанський район, Івано-Франківська область, 77701, Україна
тел.: +380 (3471) 2-12-64, факс +380 (3471) 2-15-68
Ярема Поворозник – директор

Str. Shevchenka, nr. 114, Bohorodchany UTS, District Bohorodchany, Regiunea Ivano-Frankivsk, 77701, Ucraina tel.: +380 (3471) 2-12-64, fax +380 (3471) 2-15-68 Yarema Povoroznyk – Director

114 Shevchenka St., Bohorodchany UTS, Bohorodchany District, Ivano-Frankivsk Region, 77701, Ukraine tel.: +380 (3471) 2-12-64, fax +380 (3471) 2-15-68 Yarema Povoroznyk – Director



ТОВ «ОЛПОЛ» засноване в 2002 році на базі бондарного цеху Солотвинського лісокомбінату. Засновниками підприємства стали громадянин Франції Паскаль Ріндер і українець Ярема Поворозник. Метою діяльності підприємства стало налагодження виробництва бочок для вин, коньяків за французькою технологією, з урахуванням їх традицій та досвіду, з повним циклом від підбору деревини, виготовлення колодії кілекти до виготовлення бочок та продажу їх на українському ринку і за кордоном. Спочатку було налагоджено виготовлення і експорт кілекти до Франції на отриманий по лізингу сучасний лінії. Технічний персонал підприємства навчався у Франції на сучасних бондарних підприємствах, де дотримуються традицій виготовлення бочок. Після налагодження технологічного процесу і навчання робітників 14 травня 2004 р. була виготовлена перша бочка «Барік» ємністю 228 л.

Процес виготовництва починається з вибору деревини. Перші дегустації вин з виготовлених підприємством бочок у Франції підтвердили правильність вибору лісових регіонів Буковини, Карпат і Волині. Адже хороша якість дерева дасть витонченість волокон і річних кілець, ароматичні речовини якого будуть вплівати на гармонію вина. Кілекта виготовляється методом розколу колодії. Отримана кілекта витримується на повітрі, щоб виміти з неї терпкі танини, висушили природним шляхом і довести до тієї зрілості, коли в ній зосереджений весь потенціал смаків і ароматів.

Процес виготовлення бочок традиційний, але завдяки сучасному обладнанню дотримуються стандарти, досягається точність параметрів продукції. Важливою фазою виготовлення бочок є витяг, за допомогою якого звичайна ємність перетворюється на енологічний інструмент – народжуються нові аромати: від ванілі до теплої скоринки підрум'яненого хліба, злегка підсмаженої кави, інтенсивність яких залежить від часу і ступеня витягу. Завдяки цьому на підприємстві досягається головна вимога – якість продукції.

Головною продукцією ТОВ «ОЛПОЛ» є бочки для витримки вин, коньяків «Barrique» – 225 л – тип «Бордо», 228 л – тип «Бургонь» і 370 л – тип коньяк, в яких вже витримуються вина, коньяк у Франції, США (Каліфорнія), Італії, Австралії та Україні.

Для задоволення попиту населення підприємство виготовляє бочки ємністю 5, 10, 25, 35, 57, 114 л. Для більш повного використання клепки компанія виробляє джки для соління ємністю 15, 30, 50, 70, 100, 120, 150 л, купелі для саун 600, 800, 2000 л і більше, відра-водоспади та іншу бондарну продукцію на замовлення.

OLPOL SRL a fost fondată în 2002, având la bază atelierul de dogără din lemn din Solotvino. Fondatorii întreprinderii au fost francezul Pascal Rinder și ucrainenul Yarema Povoroznyk. Scopul societății a fost de a produce butoie de vin și coniac pe baza tehnologiei franceze, luând în considerare tradițiile și experiența acesteia, cu ciclul complet de la selecție lemnului, fabricarea doagelor până la testarea butoaielor și vânzarea lor pe piața ucraineană și în străinătate. Prima dată, societatea a produs și exportat doagele de butoie în Franța, prin linia modernă primită în leasing. Personalul tehnic al societății a studiat în Franța în cadrul fabricilor moderne de butoie, care respectă tradițiile fabricației de butoie. După configurația procesului tehnologic și instruirea lucrătorilor, în 14 mai 2004, societatea a fabricat primul butoi "Barrique" cu capacitate de 228 litri.

Procesul de fabricare a butoaielor începe cu selecțarea lemnului. Prima degustare de vin în Franța din butoaiile societății, a confirmat corectitudinea alegerii zonelor cu păduri din Bucovina, Carpați și Volyn. Într-adevăr, lemnul de bună calitate va conferi eleganță fibrelui lemninoase și inelelor anuale, ale căror substanțe aromatice vor influența armonia vinului. Doagele sunt făcute prin crăparea buștenilor. Doagele rezultate sunt tăiate în aer proaspăt pentru a se curăța taninii, sunt lăsate să se usuce natural și aduse la maturitate, atunci când întreg potențialul de aroma și parfumuri se concentrează în acestea.

Procesul de fabricare a butoaielor este tradițional, dar datorită echipamentului modern, societatea îndeplinește standardele și respectă parametrii produsului. O fază importantă de producție este arderea butoaielor, prin care recipientul obisnuit devine un instrument oenologic – sunt create noi arome: de la vanilie, la crusta de pâine caldă, cafeaua usor prăjită, a căror intensitate depinde de timp și de gradul de ardere. Datorită acestora, societatea îndeplinește principala cerință – cea a calității produselor.

Principalele produse ale firmei OLPOL SRL sunt butoaiile pentru maturarea vinului și coniacului "Barrique" – 225 litri – tip Bordeaux, 228 litri – tip Bourgogne și 370 litri – tip coniac, care sunt deja folosite pentru maturarea vinului și coniacului în Franța, SUA (California), Italia, Australia și Ucraina.

Pentru a satisface cererea publică, întreprinderea produce butoie cu capacitate de 5, 10, 25, 35, 57 și 114 litri. Pentru o utilizare mai completă a doagelor, firma produce căzi pentru sărare cu capacitate de 15, 30, 50, 70, 100, 120, 150 litri, pentru saune cu capacitate de 600, 800, 2000 litri și mai mult, găleți și alte produse de dogără făcute la comandă.

OLPOL LLC was founded in 2002 on the basis of the Solotvino wood complex cooper's workshop. The founders of the enterprise were the citizen of France Pascal Rinder and the citizen of Ukraine Yarema Povoroznyk. The aim of the enterprise was to set up the production of wine and cognac barrels based on French technology taking into consideration its traditions and experience, with full cycle from the selection of wood, manufacture of slate split stave to the testing of barrels and their sale on the Ukrainian market and abroad. At first, the company established the production and export of staves to France through the modern line received by leasing. Technical staff of the enterprise studied in France at the modern barrel enterprises which observe the traditions of barrel manufacturing. After setting up the technological process and training of workers, on May 14, 2004, the enterprise manufactured the first barrel "Barrique" with the capacity of 228 litres.

The manufacturing process begins with the selection of the wood. The first wine tasting from enterprise's barrels in France confirmed the correctness of the choice of forest regions of Bukovina, the Carpathians and Volyn. Indeed, good quality wood will give elegance to fibers and annual rings, aromatic substances of which will affect the harmony of wine. The stave is made by splitting the logs. The resulting stave is kept in fresh air to wash away bitter tannins, let it dry naturally and bring to the maturity, when all the potential of flavours and fragrances is focused in it.

The process of making barrels is traditional, but thanks to modern equipment the enterprise complies with the standards and achieves accuracy of product parameters. An important phase of production is burning off the barrels by which an ordinary container becomes an oenological tool – new flavours are created: from vanilla to warm toasted crust of bread, lightly roasted coffee, the intensity of which depends on the time and degree of burning. Owing to this the company achieves the main requirement – the quality of products.

The main products of OLPOL LLC are barrels for aging wines and cognacs "Barrique" – 225 litres – Bordeaux type, 228 litres – Bourgogne type and 370 litres – cognac type, which are already used for aging wines and cognacs in France, the USA (California), Italy, Australia and Ukraine.

In order to meet public demand, the enterprise produces barrels with the capacity of 5, 10, 25, 35, 57, and 114 litres. For a more complete use of staves, the company produces tubs for salting with the capacity of 15, 30, 50, 70, 100, 120, 150 litres, baths for saunas with the capacity of 600, 800, 2000 litres and more, waterfall buckets and other cooper's products made to order.

- ТзОВ «Дена Метал Україна» • Dana Metal Ukraine SRL
- Dana Metal Ukraine LLC



«Дена Метал Україна» – це гнучкий виробник і постачальник з високими виробничими потужностями та 10-річним досвідом роботи у сфері виробництва виробів з металевого дроту та стальових конструкцій для українського ринку, а також для інших європейських ринків, переважно – ринку Данії.

ТзОВ «Дена Метал Україна» – це дочірня компанія датської компанії Dana Metal Denmark, яка знаходиться на заході Данії (danametal.dk). Підприємство було засноване навесні 2004 року. Ідея проекту виникла у данського підприємства – Могенса Ларсена, який мав багаторічний досвід управління виробництвом в Данії. На той час Україна привабила його вигідними умовами для ведення бізнесу, зокрема невисокими витратами на оплату праці та енергоефективністю виробництва у порівнянні з ситуацією в Данії. Івано-Франківськ був обраний ним з-поміж таких варіантів для інвестицій, як Львів та Тернопіль.

Підприємство починало свою роботу з невеликої кількості працівників. Обладнання було привезено з Данії. Для навчання місцевих працівників було запрошено спеціалістів з багаторічним стажем роботи у сфері виробництва продукції з металевого дроту, пластин та стальних листів. Для виробництва з металевого дроту використовують машини контактного зварювання, автоматичні зварювальні верстати, зварювальні машини – наплавлювачі, тримери для обрізки, з машинами автоматичного зварювання сітки, 2D та 3D прес машини, верстати для випрямлення та порізки дроту діаметром від 1,5 мм до 8 мм та машину автоматичної порізки полоси з бути.

У виробництві зі сталевого листа використовуються верстати з цифровим програмним управлінням потужністю до 200 тонн, плазморізальна машина з високою роздільною здатністю. Максимальні розміри матеріалу для порізки – 2000x4000x30 мм, валцовувальні верстати (труба діаметром до 20 мм), вантажопідйомність кран-балки – до 3 тонн.

У 2005 році підприємство запустило лінію пластикового покриття виробів з металевого дроту. Таке покриття є рідкісним в Україні і це дало змогу вийти на ринок України та отримати стабільних замовників.

У 2010 році на підприємстві була запроваджена система контролю якості. Для цього було запрошено спеціаліста з Данії, яка стала засновником цієї системи, а також підготувала кадри для подальшого успішного функціонування системи. Протягом періоду впровадження проводилось теоретична та практичне навчання працівників виробництва усіх рівнів. Результатом впровадження системи є гарантія стабільної якості продукції та відповідальне ставлення працівників до роботи.

На підприємстві працюють спеціалісти для розробки шаблонів для виготовлення нових виробів. Всі пристрої та шаблони для виробництва розробляються на власній дільниці, що дає можливість пучності виробництва та значно прискорює його. Згідно вашого креслення ми можемо виготовити вироби з дроту будь-якої складності. Менеджери з виробництва мають необхідний досвід для того, щоб надати вам кваліфіковану допомогу при розробці тестових зразків, а також порадити шляхи оптимізації виробу. Такий підхід дає прекрасний результат, що вільвається у підліні співпрацю.

На даний час підприємство налічує 66 працівників. У планах підприємства – збільшення виробництва для українського замовника та розвиток власного продукту для виходу на ринки Європи.

бул. Галицька, 58/корп. 212, с. Ямниця, Тисменицький район, Івано-Франківська область, 77422, Україна
тел. +380 (342) 59-51-31, факс +380 (342) 59-51-35
e-mail: director@danametal.if.ua, сайт: www.danametal.if.ua
Галина Волошин – директор

Clădirea 58, Str. Halytska 212, sat Yamnytsia, District Tysmenytsia, Regiunea Ivano-Frankivsk, 77422, Ucraina tel. 380 (342) 59-51-31, fax 380 (342) 59-51-35 e-mail: director@danametal.if.ua, site web: www.danametal.if.ua
Halyna Voloshyn – Director

58, building 212 Halytska St., Yamnytsia village, Tysmenytsia District, Ivano-Frankivsk Region, 77422, Ukraine tel. +380 (342) 59-51-31, fax +380 (342) 59-51-35 e-mail: director@danametal.if.ua, website: www.danametal.if.ua
Halyna Voloshyn – Director

Dana Metal Ukraine este un producător și furnizor flexibil, care are o capacitate mare de producție și 10 ani de experiență în fabricarea produselor de sărmă metalică și construcții din otel pentru piața ucraineană și alte piețe europene, mai ales pentru Danemarca.

Dana Metal Ukraine SRL este o filială a Companiei Daneze Dana Metal Denmark, situată în Vestul Danemarcei (danametal.dk). Întrreprinderea a fost fondată în primăvara anului 2004. Ideea proiectului a aparținut omului de afaceri danez Mogens Larsen, care avea multă ană de experiență în managementul producției din Danemarca. În acel moment, Ucraina l-a atrăs cu condiții propice pentru activitatea de afaceri, și anume mai degrabă costuri de muncă scăzute și surse de energie pentru producție la preț redus, în comparație cu situația din Danemarca. Ivano-Frankivsk a fost aleas ca un loc pentru investiții printre alte opțiuni cum ar fi Lviv și Ternopil.

Întrreprinderea și-a început activitatea cu un număr destul de mic de angajați. Echipamentul a fost adus din Danemarca. Specialiști cu o îndelungată experiență în domeniul fabricației produselor de sărmă metalică, plăci și tablă de otel au fost invitați pentru a instrui muncitorii locali. Pentru producerea sărmelor metalice, societatea utilizează echipamente de sudură prin contact, posturi de sudare automată, mașini de sudură semi automate, trimere pentru tâiere, 3 utilaje automate pentru sudură în puncte, prese 2D și 3D, echipamente de îndreptat sărmă de la 1,5 mm până la 8 mm și stații de bobinaj automate.

Pentru producția de tablă din otel, compania utilizează verțutie CNC, cu capacitate de 200 tone, mașină de tâiere cu plasma de înaltă definiție. Dimensiunile maxime de material pentru tâiere sunt 200 x 4000 x 30 mm, mașini de format role (teava este de până la 20 mm), capacitatea macaralei este de până la 3 tone.

În 2005, societatea a lansat linia de producție de înveliș de plastic pentru produsele din sărmă metalică. Un asemenea tip de acoperire este rar în Ucraina, ceea ce a făcut posibil ca întreprinderea să intre pe piața ucraineană și să atragă clienți.

În 2010, societatea a introdus sistemul de control al calității. Cu acest scop compania a invitat un specialist din Danemarca, care a devenit fondatorul acestui sistem și a pregătit personalul pentru funcționarea cu succes a sistemului. În timpul perioadei de implementare, lucrătorii de la toate nivelurile au urmat o pregătire teoretică și practică. Rezultatul implementării sistemului reprezintă o garanție a calității stabile a produselor și o atitudine respectuoasă a lucrătorilor față de meseria lor.

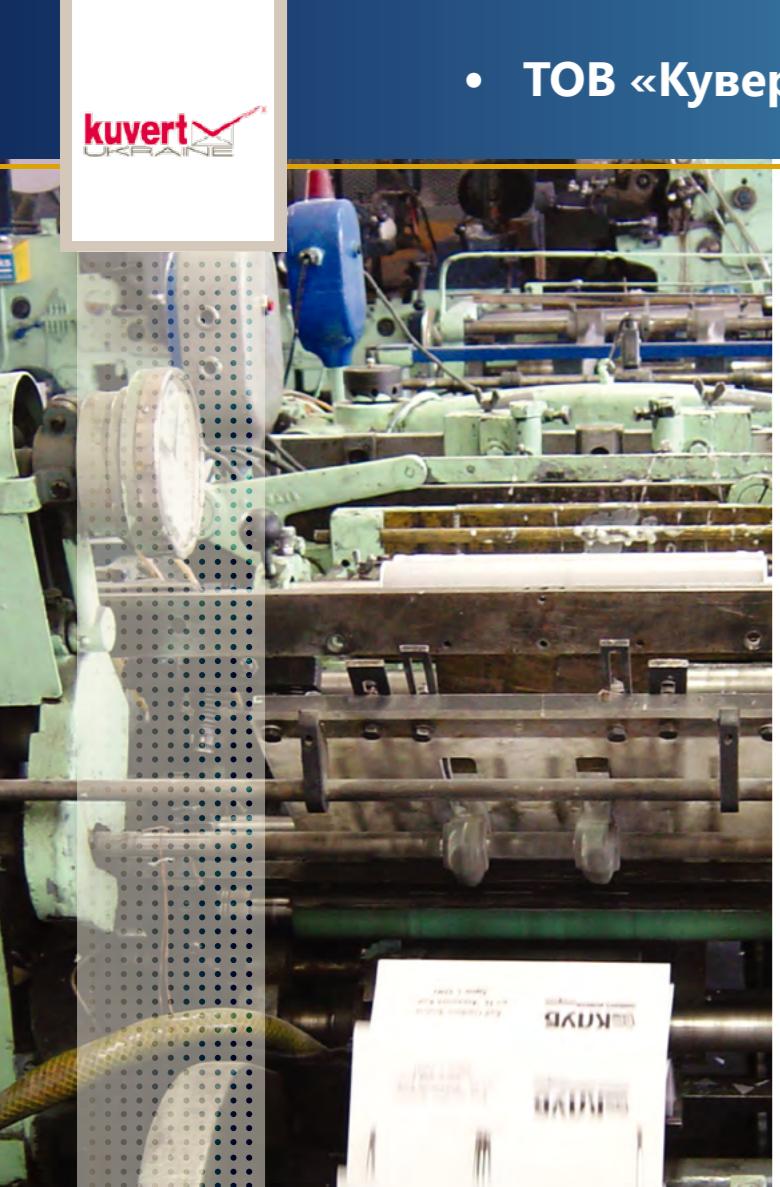
Întrreprinderea angajează specialiști care creează şablonane pentru articole noi. Toate unelele și şablonane pentru producție sunt dezvoltate și produse la un departament privat, care oferă flexibilitate producției și viteză considerabilă. Putem produce articole de sărmă de orice complexitate. Managerii de producție au experiență necesară pentru a vă oferi recomandări calificate în dezvoltarea şablonelor de probă și, de asemenea, pentru a vă informa cum se poate optimiza articolul. Această abordare oferă rezultate excelente care duc la o cooperare fructuoasă.

În prezent, societatea are 66 muncitori angajați. Planurile viitoare ale companiei includ extinderea producției pentru clienții ucraineni și dezvoltarea de produse proprii pentru a intra pe noi piețe europene.

The enterprise is employing specialists who create templates for the new items. All tools and templates for production are developed and produced at a private department which gives production flexibility and considerably speeds. We can produce the wire items of any complexity. The production managers have the required experience in order to give you qualified recommendations in development of the test samples, and also to advise you how to optimize the item. This approach gives great results that evolves in the fruitful cooperation.

At present, the enterprise employs 66 workers. The company's future plans include production expansion for the Ukrainian clients and development of the company's own products to enter new European markets.





**ТОВ «Куверт-Україна» • Kuvert-Ucraina SRL
• Kuvert-Ukraine LLC**

kuvert
UKRAINE

вул. Макухи, 6, м. Івано-Франківськ, 76014, Україна
тел.: +380 (342) 52-21-27, 52-20-86, 52-30-75
факс +380 (342) 77-53-10
e-mail: info@kuvert.if.ua, сайт: www.kuvert.com.ua
Віталій Дідічук – директор

*Str. Makukhy, nr. 6, Ivano-Frankivsk, 76014, Ucraina
tel.: +380 (342) 52-21-27, 52-20-86, 52-30-75
fax +380 (342) 77-53-10
e-mail: info@kuvert.if.ua, website: www.kuvert.com.ua
Vitalii Didiuchuk – Director*

ukhyy St., Ivano-Frankivsk, 76014, Ukraine
+380 (342) 52-21-27, 52-20-86, 52-30-75
+380 (342) 77-53-10
ail: info@kuvert.if.ua, website: www.kuvert.com.ua
lil Didiuchuk - Director



 ТОВ «Куверт-Україна» – українська ланка найбільшого в Європі концерну по виробництву конвертів Mayer Kuvert Network. Сьогодні фабрика «Куверт-Україна» є найстabilізованішим національним виробником конвертів. З грудня 2014 року фабрика конвертів «Куверт-Україна» відсвяткувала 15 років своєї успішної діяльності на ринку України. Підприємство створене в грудні 1999 року на базі залучених іноземних інвестицій (300 тис. нім. марок). В 2006–2007 роках підприємство інвестувало кошти в придбання нових ліній з виробництва конвертів та пакетів. Це сучасне обладнання дозволяє випускати продукцію з більшою продуктивністю і на більш високому якісному рівні. Загальна сума інвестування у розвиток виробництва коштів становила майже 500 тис. євро. Також в 2007 році підприємство інвестувало кошти в придбання двох сучасних офсетних машин американського виробника. Підприємство сертифіковане за міжнародною системою ISO 9001, а продукція отримала сертифікат УкрСепро. Контроль продукції на різних етапах виробництва дозволяє мінімізувати відсоток браку. За одну зміну виготовляється близько 800 000 конвертів та пакетів практично всіх видів та розмірів. Нині свогодні ТОВ «Куверт-Україна» є найбільшим виробником конвертів в Україні.



 Kuvert-Ukraine SRL este o filială ucraineană a celui mai mare producător european de plicuri – concernul Mayer Kuvert Network. Fabrica Kuvert-Ucraina este în prezent cel mai stabil producător național de plicuri. În decembrie 2014, fabrica de plicuri Kuvert-Ucraina a sărbătorit 15 ani de activitate cu succes pe piata ucraineană. Întreprinderea a fost fondată în decembrie 1999 pe baza investițiilor străine (300 mii mărci germane). În 2006-2007, societatea a investit în achiziționarea de noi linii de producție de plicuri și punzi. Acest echipament modern permite întreprinderii să execute produsele cu mai multă productivitate și un nivel superior de calitate. Volumul total al investițiilor în dezvoltarea producției a fost de aproape 500 mii de euro. În anul 2007 societatea a investit, de asemenea în două mașini offset moderne, fabricate în SUA. Întreprinderea este certificată conform sistemului internațional ISO 9001 și producește au primit certificatul UkrSepro. Controlul producției în diferite etape de fabricație permite întreprinderii să-și reducă rata de rebuturi. În timpul unui schimb de lucru, fabrica produce aproximativ 800 de mii de plicuri și punzi, practic de toate tipurile și dimensiunile. Astăzi Kuvert-Ucraina SRL este cel mai mare producător de plicuri din Ucraina.

 Kuvert-Ukraine LLC is a Ukrainian element of the best European envelope manufacturer concern Mayer Kuvertwerk. Kuvert-Ukraine factory is currently the most stable manufacturer of envelopes. On December 3, 2014, Kuvert-Ukraine envelope factory celebrated 15 years of successful activity on the Ukrainian market. The enterprise was founded in December 1999 on the basis of foreign investments (300 thousand German marks). In 2006-2007 the enterprise invested in the purchase of new envelope and bag production lines. This modern equipment allows the enterprise to release the products with more productivity and a higher-quality. The total volume of investment into the production development was almost 500 thousand euro. In 2007 the enterprise invested in two up-to-date offset machines made in the USA. The enterprise is certified according to the international system ISO 9001. The products received the UkrSepro certificate. Production control at different stages of manufacture allows the enterprise to minimize rejection rate. During one shift the factory produces about 800 thousand envelopes and bags of practically all kinds and sizes. Today Kuvert-Ukraine LLC is the biggest envelope producer in Ukraine.

• ПП «Сивуля» • Intreprinderea particulară Syvulia • Syvulia PE

бул. Тичини, 12, с. Вільхівка, Рожнятівський р-н,
Івано-Франківська область, 77666, Україна
тел.: +380 (3474) 2-11-80, +380 (50) 338-65-87
Михаїло Мердух – директор

Str. Tychyny, nr. 12, sat Vilkhivka, District Rozhniativ,
Regiona Ivano-Frankivsk, 77666, Ukraine
tel.: +380 (3474) 2-11-80, +380 (50) 338-65-87
Mykhailo Merdukh – Director

12 Tychyny St., Vilkhivka village, Rozhniativ District,
Ivano-Frankivsk Region, 77666, Ukraine
tel.: +380 (3474) 2-11-80, +380 (50) 338-65-87
Mykhailo Merdukh – Director

Приватне підприємство «Сивуля» засноване понад 20 років тому на базі зруйнованої колгоспної пилорами. З часу заснування пройшло всі стадії розвитку – від первинної до глибокої переробки деревини. Сьогодні воно працює за сучасними, зокрема австрійськими, технологіями. Якість продукції обумовлюється не тільки на всіх стадіях виробництва, але й складськими приміщеннями з мікрокліматом для зберігання сухої продукції об'ємом до 500 кубометрів. Одним із основних напрямів діяльності підприємства є виготовлення дерев'яних будинків з клеєного бруса за індивідуальним проектом. Підприємство пропонує широкий вибір столлярних виробів із натуральної деревини, паркет, погонажні вироби, дерев'яні будинки з клеєного брусу. Продукція виготовляється за найбічнішими технологіями.

Керівництво ПП «Сивуля» постійно націлене на пошук нових і розширення діючих ринків збуту, вивчення попиту продукції і збільшення товарного випуску своєї продукції, підвищення якості продукції за рахунок нововведень обладнання, а також збільшення асортименту продукції. Вся продукція, яку пропонує ПП «Сивуля», виготовляється з натуральної деревини. Підприємство залучено у успішно перемагає у Всеукраїнських конкурсах та бізнес-рейтингах. З метою впровадження інновацій в деревообробному виробництві ПП «Сивуля» встановлено сучасний віконний центр. У проект інвестовано близько 5,0 млн. грн.

Підприємством налагоджено виробництво дерев'яних меблів з натуральної, екологічно чистої сировини з використанням природного покриття.

На ПП «Сивуля» функціонує швейний цех з пошиття текстильних виробів для інтер'єру.

Розуміючи актуальність та важливість питання впровадження енергозберігаючих заходів та використання альтернативних джерел енергії, керівник підприємства Михаїло Мердух одним із перших в районі ще 10 роках тому запровадив використання відходів лісодеревини (тирса, стружка, кускові відходи) для опалення прямічень. А сьогодні, крокуючи ногу в ногу з часом, підприємство використовує сучасні піроізіотичні котли на пеллетах.

Поряд із вкладенням інвестицій в розширення підприємства та модернізацію виробництва, М. О. Мердух впродовж усіх років діяльності значні кошти спрямовує на благотійність.

Întreprinderea particulară Syvulia a fost înființată cu mai mult de 20 de ani în urmă, având la bază un gater în ruine. De la înființare, societatea a trecut prin toate fazele de dezvoltare - de la prelucrarea primară a lemnului până la fază avansată a acesteia. În prezent, utilizează tehnologii moderne, austriece. Calitatea produsului este condiționată nu numai de toate etapele de producție, dar și de facilitățile de depozitare cu microclimat pentru conservarea produselor uscate de până la 500 metri cubi. Una dintre principalele direcții de activitate ale întreprinderii este producția de case de lemn construite din lemn stratificat pe baza de design individual. Întreprinderea oferă o gamă largă de tâmplărie modernă din lemn natural, parchet, produse turnate și case de lemn din lemn stratificat. Produsele sunt fabricate în conformitate cu cele mai recente tehnologii.

Conducerea întreprinderii particulare Syvulia se concentrează în mod constant pe căutarea noilor piețe și dezvoltarea pietelor de desfaceră, studiază cererea de produse și creșterea producției, a calității produselor prin reinnoirea echipamentelor, precum și extinderea sortimentelor de produse.

Toate produsele oferite de Syvulia PE sunt fabricate din lemn natural. Întreprinderea căștigă locul întâi bine-meritat la toate concursurile și clasificările de afaceri ucrainene. Cu scopul de a introduce inovații în prelucrarea lemnului, Syvulia PE a înființat un centru de dezvoltare ferestrelor. S-au investit circa 5 milioane UAH în acest proiect.

Întreprinderea produce mobilă din lemn din materii prime naturale, ecologice, curate, utilizând învelișul natural.

Syvulia PE are un departament de confeții pentru fabricarea produselor textile de interior.

Înteleagând urgența și importanța introducerii de măsuri pentru economisirea energiei și utilizarea alternativă a surselor de energie, directorul întreprinderii, Mykhailo Merdukh a fost acum 10 ani, printre primii în regiune care a început utilizarea deșeurilor provenite de la cherestea (rumegus, aschii, materiale formate din bucăți mari) pentru încălzirea spațiilor. și astăzi, în pas cu vremea, societatea utilizează boile moderne cu piroliză, pe pelleti.

Împreună cu investiția în extindere societății și modernizarea producției, pe întreaga perioadă de activitate, Merdukh M. O. a donat fonduri considerabile în scopuri caritabile.

Syvulia Private Enterprise was founded more than 20 years ago on the basis of a ruined sawmill farm. Since its establishment, the enterprise has undergone all development stages – from the primary to deep wood processing. At present, it is operating under modern, namely Austrian technologies. The product quality is conditioned not only on all stages of production, but also by storage facilities with microclimate for preserving dry products of up to 500 cubic meters. One of the main directions of enterprise's activity is the production of wooden houses of glued laminated timber by individual design. The enterprise offers a wide range of joinery made from natural wood, parquet, moulded products, and wooden houses of glued laminated timber. The products are manufactured according to the latest technologies.

The management of Syvulia PE is constantly focused on the search of new and the development of functioning sales markets, study of product demand and increase of product release, increase in product quality by means of equipment renewal, as well as product assortment expansion. All the products offered by Syvulia PE are made from natural wood. The enterprise takes well deserved first places in all All-Ukrainian contests and business ratings. With the aim of introducing innovation into the wood processing production, Syvulia PE has invested into a modern window center. About 5 million UAH were invested into the project.

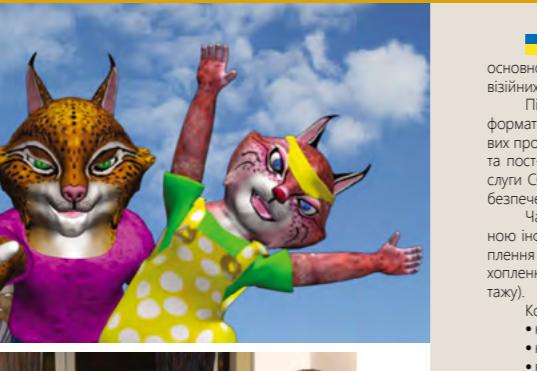
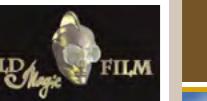
The enterprise produces wooden furniture from natural, ecologically clean raw material with the use of natural coating. Syvulia PE has sewing department of making textile products for the interior.

Understanding the urgency and importance of introduction of power saving measures and the use of alternative energy sources, the enterprise director Mykhailo Merdukh was one of the first in the region who started to use wood timber wastes (sawdust, woodchip, lumpy waste) for heating the premises 10 years ago. And today, keeping up with the times, the enterprise uses modern pyrolysis boilers on pellets.

Together with making investments into expansion of the enterprise and modernization of manufacture, during the whole period of activity Merdukh M. O. put considerable funds into charity.

19

• ТОВ «Альдмаджік Фільм» • Aldmagic Film SRL • Aldmagic Film LLC



 ТОВ «Альдмаджік Фільм» було засноване в 2008 році. Її основною сферою діяльності є виробництво фільмів, відео та телевізійних програм.

Підприємство займається виробництвом анімаційних фільмів у форматі 3D, ігор та мультимедійних додатків, а також різних цифрових проектів. Компанія також бере участь у процесах пре-продакшн та пост-продакшн повнометражних художніх фільмів, надаючи послуги CGI графіки, візуальних ефектів та матеріально-технічного забезпечення.

Частиною компанії є графічна студія (обладнана спеціалізованою інфраструктурою для комп’ютерної 3D графіки) та студія захоплення руху (обладнана спеціалізованою інфраструктурою для захоплення руху, необхідної для анімаційної пре-візуалізації та монтажу).

Компанія надає наступні послуги:

- корпоративний дизайн;
- кінематографія;
- виробництво телевізійних програм;
- дизайн ігор;
- мультимедійні додатки;
- довговна реальність, наукові роботи.

В компанії працують 2 постійних робітники та понад 50 співробітників.

Товарообіг компанії в 2012 році зріс на 30 % порівняно з 2010 роком, а в 2013 р. – на більш ніж 280 % порівняно з 2010 р.

Прибутки компанії зросли вкінці 2012 р. на більш ніж 3000 %

в порівнянні з 2010 р.

Починаючи з 2011 року компанія «Альдмаджік Фільм» була сертифікована за стандартом ISO 9001 для впровадження системи управління якістю.

В 2011 році придбання нового обладнання та технологій стало необхідним кроком, який би зробив процес виробництва більш динамічним та ефективним, а компанію здатною до надання широкого ряду висококласних послуг у найширшому терміні. Для здійснення цього компанія реалізувала проект «Підвищення конкурентоспроможності та економічних показників ТОВ «Альдмаджік Фільм» шляхом закупівлі ефективного обладнання та нових технологій в місті Баїа-Маре, повіт Марамуреш, Північно-Західний регіон, Румунія».

Проекту було придбання конкурентоспроможного обладнання та нових технологій, а саме:

- створено нову робочу точку та студію захоплення руху;
- клієнтське портфоліо компанії розширилось і є перспектива участі в іноземних проєктах з виробництва мультиплікаційних фільмів.

Компанія закупила найсучасніше обладнання, в тому числі складну техніку в сфері анімації. Таким чином компанія тепер може створювати віртуальні 3D-об'єкти чи програмні моделі справжніх об'єктів, а також спеціальні ефекти для кінематографії, телебачення, комп’ютерних ігор та різноманітних мультимедійних додатків.

В результаті отримання нових технічних можливостей компанія виграла змагання, організоване Національним центром кінематографії за створення мультиплікаційного фільму «Ager Linxy» в період 2013 по 2015 рр.

«Ager Linxy» – це комплексний проєкт, що поступово розвивався із був створений на основі однайменного бренду та журналу коміксів. «Ager Linxy» – це торговла марка і дизайн проєкту виконувався спочатку з традиційних матеріалів, кольорових олівців та маркерів, але з часом почав змінюватись з використанням комп’ютерних графічних інструментів у форматах 2D та 3D. Графіка зображає рись у різних ситуаціях, залежно від контексту та задуманої теми.

Загальний обсяг інвестицій склав приблизно 88000 EUR. 74% від цієї суми надійшли з європейських фондів через Регіональну Операційну Програму 2007-2013, тоді як решта суми була взята з власних активів компанії.

В результаті залучення інвестицій було створено сучасну студію для кінематографічного виробництва та анімації, а також 2 робочих місця – для художнього керівника та директора виробництва.

Інвестиція дала перевагу компанії в розширеній портфоліо послуг, які включають в себе створення 3D-моделей, візуальних ефектів та мультимедійних додатків.

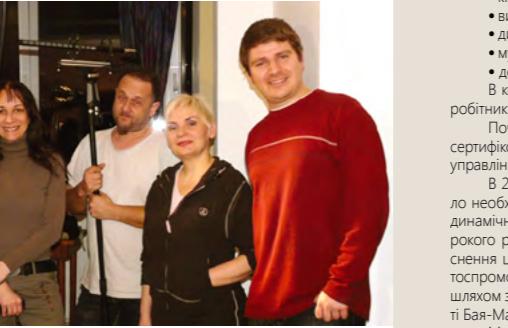
Співпраця з місцевими та іноземними студіями дозволила компанії отримати нові можливості та здобути нові клієнти.

Компанія використовує передові технології та обладнання, що дозволяє їй створювати високоякісні мультимедійні продукти та фільми.

Співпраця з місцевими та іноземними студіями дозволила компанії отримати нові можливості та здобути нові клієнти.

Компанія використовує передові технології та обладнання, що дозволяє їй створювати високоякісні мультимедійні продукти та фільми.

Співпраця з місцевими та іноземними студіями дозволила компанії отримати нові можливості та здобути нові клієнти.



...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



Aldmagic Film SRL a fost înființată în anul 2008 și are ca obiect principal de activitate producția cinematografică, video și de programe de televiziune.

• ТОВ «Автоматизація Конструкторських Робіт Дельта» • Delta Engineering Automation SRL • Delta Engineering Automation LLC



Компанія входить до складу Delta Engineering group, яка є світовим лідером в автоматизації виробництва пластику.

Вона пропонує великий вибір інструментів та станків для PET індустрії, станків з числовим програмним управлінням, промислових роботів для PET індустрії, маючи ринки збуту у всьому світі.

Щоб задовільнити потреби клієнтів, компанія надає різноманітні кваліфіковані послуги зі зварювання, а саме зварювання алюмінієвих плит, зварювання грат, профілів та ін., зробленіх зі сталі та алюмінію, будь-якої товщини.

Компанія також розробляє та збирає низьковольтні електродіоди за сучасними промисловими нормами; здійснює покриття різних деталей порошковою фарбою в електростатичному полі, що забезпечує високу якість готового виробу; надає професійні послуги лазерної різки. Вона має можливість здійснювати механічний збір деталей відповідно до вимог клієнтів.

Товарообіг: 3576000 EUR.

Кількість працівників: 40.

Компанія залучила інвестиції для свого розвитку через впровадження проекту "Придбання приладдя для ТОВ «Дельта Аutomatizacija Конструкторських Робіт».

Початкові інвестиції були використані на придбання 60000 м² землі із незавершеною спорудою на її території, що знаходиться в місті Тэуїй-Мегерешу. Обсяг інвестицій склав 595000 EUR (300000 EUR – на купівлі землі, 295000 EUR – на завершення будівлі). Вони надійшли з іноземного інвестиційного капіталу.

Метою інвестування була закупівля та введення в експлуатацію наступних пристрів та обладнання:

- пристрій нанесення електростатичного покриття. Цей пристрій був придбаний після здійснення ринкових досліджень та з'ясування, що в радіусі 400 km немає жодного пристрою нанесення електростатичного покриття таких розмірів. Початковою метою такого інвестування було створення можливості для нанесення покриття на власне спорядження компанії. Для цього кілька працівників компанії пройшли навчання та отримали спеціалізацію в техніці електростатичного покриття. Пізніше було вирішено розширити діяльність в нанесенні електростатичного покриття, надаючи такі послуги також іншим компаніям;

- станок профільної різки;
- станок лазерної різки;
- фрезерувальна машина з числовим управлінням.

Загалом 1143000 EUR були використані на закупівлю обладнання та на інші закупівлі, пов'язані з таким обладнанням, з яких:

- 821000 EUR – це іноземний приватний капітал;
- 322000 EUR – фонди ЄС.

Після завершення інвестування компанія отримала наступні результати:

- збільшення та розширення асортименту власної продукції;
- надання нових послуг (нанесення покриття, різка, фрезерування...);
- збільшення чисельності працівників: 2012 р. – 15 працівників; 2013 р. – 32 працівників; 2014 р. – 38 працівників.

Продукція вироблено компанією реалізується в основному на іноземному ринку (більше 90 %).
Придане обладнання та устаткування є ефективним та включає нові технології, що допомагає компанії кваліфіковано та якісно надавати різноманітні послуги, концентруючись на потребах та вимогах клієнтів.

бул. Мергенулуй, 9, м. Баїя-Маре,
пovіт Maramureş, 430014, Румунія
тел.: +40-362-402960, факс: +40-362-402961
e-mail: cmc@delta-engineering.be
сайт: www.delta-engineering.ro
контактна особа: Пауль Раємейкерс

Str. Mărgeanului nr. 9, Baia Mare,
Jud. Maramureş, 430014, Romania
tel. +40-362-402960, fax +40-362-402961
e-mail: cmc@delta-engineering.be
website: www.delta-engineering.ro
persoană de contact: Paul Raeymaekers

9 Mărgeanului St., Baia Mare,
Maramureş County, 430014, Romania
tel. +40-362-402960, fax +40-362-402961
e-mail: cmc@delta-engineering.be
website: http://www.delta-engineering.ro
contact person: Paul Raeymaekers

Firma noastră face parte din grupul Delta Engineering - lider mondial în automatizare în industria plasticului.

Oferim o gamă largă de utilaje și mașini uinete pentru industria peturilor, utilaje cu comandă numerică, roboți industriali pentru industria peturilor, piata de desfacere fiind în întreaga lume.

Firma noastră asigură diverse servicii de sudare extrem de eficiente, pentru toate cerințele clientilor, sudarea placilor de aluminiu, a barelor, a profilelor, etc., otel și aluminiu de orice grosime. De asemenea, proiectăm și asamblăm panouri electrice de joasă tensiune în conformitate cu cele mai noi standarde industriale; realizăm vopsirea pieselor cu vopsea pulbere în câmp electrostatic, care asigură o calitate superioară a produsului finit; oferim servicii profesionale de debitare cu laser. Avem capacitatea de asamblare mecanică a componentelor, conform cerințelor clientilor.

Cifra de afaceri este de 3576000 EUR iar numărul de angajați este de 40 persoane.

A fost efectuată o dezvoltare a firmei prin implementarea unui proiect: "Achiziții de utilaje la SC Delta Engineering Automation SRL". Investiția inițială a constat în achiziționarea unui teren de 60000 m² cu o clădire nefinalizată în localitatea Tăută Măgherăuș. Valoarea investiției a fost de 595000 EUR (300000 EUR – teren și 295000 EUR – finalizare clădire), capitalul investit fiind străin.

Scopul realizării investiției a fost achiziționarea în anul 2013 și punerea în funcțiune a unor instalații și echipamente:

- instalatie de vopsire în câmp electrostatic – această instalatie a fost achiziționată în urma prospectării pieței și a constatării faptului că pe o rază de 400 km nu se mai găsește o instalatie de asemenea dimensiuni. Scopul initial al investiției a fost de a executa vopsirea echipamentelor proprii, iar angajații ai firmei au fost pregătiți și specializați în tehnica de vopsire în câmp electrostatic. Ulterior, s-a decis extinderea activității de vopsire în câmp electrostatic și pentru terti.

- mașina de debitat profile;
- mașina de debitat cu laser;
- mașina de prelucrare mecanice (frezare) cu comandă numerică.

Pentru achiziție de echipamente și alte activități aferente utilizării acestora, investiția totală a fost de 1143000 EUR, din care:

- 821000 EUR capital privat străin;
- 322000 EUR fonduri europene.

Prin realizarea acestei investiții, au fost obținute următoarele rezultate:

- producție proprie crescută și diversificată;
- servicii prestate noi (vopsire, debitare, frezare...);
- evoluție nr. angajați: 2012 - 15 persoane; 2013 - 32 persoane; 2014 - 38 persoane.

Producțile realizate în cadrul firmei sunt destinate în proporție de 90% pentru piață externă.

Instalațiile și echipamentele achiziționate sunt performante și înglobează noi tehnologii care ne ajută să asigurăm servicii diversificate, eficiente și de calitate superioară, centrate pe nevoile și exigențele clientilor noștri.

The company is part of the Delta Engineering group, which is a world leader in plastic industry automation.

It offers a large range of tools and machine-tools for the PET industry, numerical control tools, industrial robots for the PET industry, the outlet market being all over the world.

The company provides various extremely efficient welding services to meet any clients' needs, namely welding of aluminum plates, welding of bars, profiles, etc., made of steel and aluminum, of any thickness.

The company also designs and assembles low-voltage electric panels according to the latest industrial standards; executes the coating of various parts with powder paint in electrostatic field which assures a high quality of the finished product; provides laser cutting professional services. It has the capacity of assembling components mechanically, according to the clients' requirements.

Turnover: 3576000 EUR.

Number of employees: 40.

The company received investment for its development through the implementation of the project "Purchase of tools for Delta Engineering Automation LLC".

An initial investment was made for the purchase of 60000 m² of land, with an unfinished building on it, in the town of Tăută Măgherăuș. The value of the investment was 595000 EUR (300000 EUR – for the land and 295000 EUR – to finish the building). It came from foreign investment capital.

The purpose of the investment was the purchase and commissioning of the following installations and equipment:

- electrostatic coating installation. This installation was purchased following a market prospection and after concluding that within a 400 km radius there is no other installation of such size. The initial purpose of this investment was to carry out coatings for the company's own equipment. For this, several of the company's employees were trained and specialised in electrostatic coating technique. Subsequently it was decided to extend the electrostatic coating activity, providing such services to other companies as well;

- profile cutting machine;
- laser cutting machine;
- numerical control machining (milling) equipment.

A total of 1143000 EUR was invested for equipment purchase and other activities related to such equipment, of which:

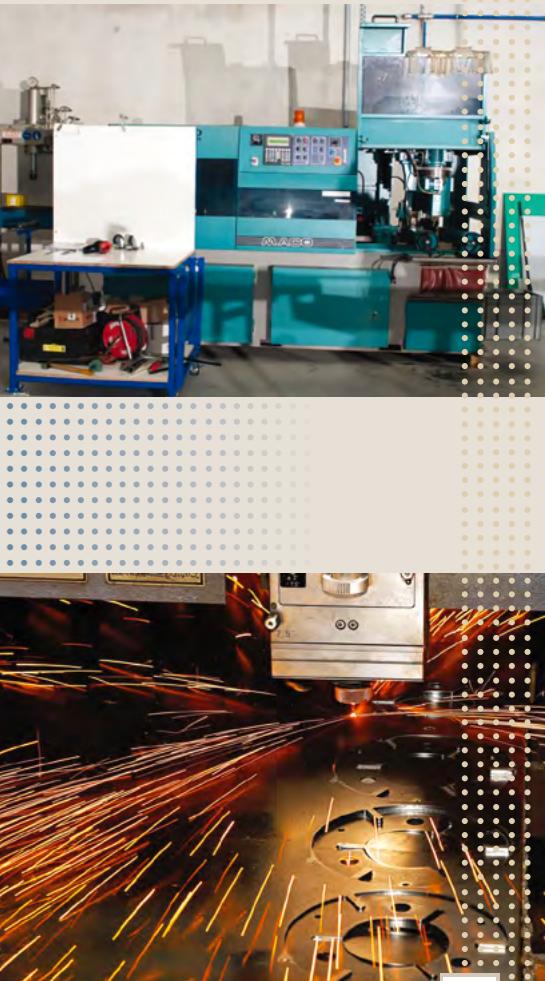
- 821000 EUR – foreign private capital;
- 322000 EUR – EU funding.

After the investment was finalized, the company obtained the following results:

- increased and diversified own production;
- new services provided (coating, cutting, milling...);
- staff evolution: 2012 - 15 employees; 2013 - 32 employees; 2014 - 38 employees.

The products made in the company are sold mostly in the foreign market (more than 90%).

The purchased installations and equipment are efficient and include new technologies which help the company provide various efficient, high-quality services, focusing on the clients' needs and requirements.



• ТОВ «Флексібіл» • Flexibil SRL • Flexibil LLC



Історія ТОВ «Флексібіл» почалася в 1974 році, коли сім'я Борота відкрила цех з виробництва пресованіх виробів з гуми. Цех був розташований в м. Баїя-Маре і мав виробничу площину розміром в 30 м². На базі цього цеху в 1992 році було засновано «Флексібіл», повністю приватну та торгівельну компанію.

З метою підвищення ефективності поставок 1994 року компанія «Флексібіл» заснувала власний цех з виробництва циліндрів та металевих укріплень для виробництва антивibrаційних компонентів, зроблених з гуми, вулканізованої на металі.

В 1998 році компанія перемістила свій офіс в Сесар (село неподалік від Баїя-Маре) та придбала виробничий цех площею 500 м².

В 2000 році «Флексібіл» освоїла виробництво гумових сумішей та створила науково-дослідний відділ гумових сумішей.

В 2001 році компанія була сертифікована за стандартом ISO 9002 системи управління якістю і тоді ж розширила свій ринок збуту до країн Європи.

В 2004 році компанія «Флексібіл» вийшла на ринок з виробництва антивibrаційних компонентів, зроблених з гуми, вулканізованої на металі, для залізничної індустрії.

Починаючи з 2005 року марка «Флексібіл» є захищеною як на румунському, так і європейському ринках.

Після будівництва цеху в 2008 році і наступного в 2011 виробнича площа компанії тепер займає більше 4300 м².

З 2009 року дослідницький потенціал компанії значно зрос в зв'язку з придбанням обладнання для динамічного тестування антиvibrаційних компонентів, зроблених з гуми, вулканізованої на металі.

На даний час компанія сертифікована за стандартом ISO 9001:2008 системи управління якістю та за стандартом ISO 14001:2005 системи екологічного менеджменту.

Для розвитку компанії ми впроваджуємо проект «Підвищення можливостей та конкурентостпроможності ТОВ «Флексібіл» через закупівлю нової технології та обладнання для виробництва буферів та амортизаторів для залізничних транспортних засобів».

Проект було розроблено для того, щоб виробляти високоякісні комплексні продукти та доставляти їх за короткий період часу. Компанії потрібно було використовувати нове обладнання та технології.

Метою проекту була закупівля ефективного обладнання та нових технологій, а саме:

- машин для обробки термореактивного еластомеру (4 шт.);
- програмного забезпечення до машин для обробки термореактивного еластомеру (4 шт.).

Еволюція

Flexibil SRL

incepă din 1974,

când în cadrul

familiei Borota

se

crează

, prin

cooperare

, un atelier

pentru

producerea

articolelor

din

cauciuc

prin

matriță

. Atelierul

era

situat

în

Baia

Mare

și avea

o

suprafață

de

producție

de

30

m²

. Pe

structura

acestui

atelier,

în

1992

se

crează

so

cietații

„Flexibil”

în

Sas

(jud.

Maramureș)

prin

crearea

a

4

noi

locuri

de

muncă

în

un

atelier

privat

, Flexibil

în

1992

se

crează

so

cietații

„Flexibil”

în

Sas

(jud.

Maramureș)

prin

crearea

a

4

noi

locuri

de

muncă

în

un

atelier

privat

, Flexibil

în

2000

se

crează

so

cietații

„Flexibil”

în

Sas

(jud.

Maramureș)

prin

crearea

a

4

noi

locuri

de

muncă

în

un

atelier

privat

, Flexibil

în

2000

se

crează

so

cietații

„Flexibil”

în

Sas

(jud.

Maramureș)

prin

crearea

a

4

noi

locuri

de

muncă

în

un

atelier

privat

, Flexibil

în

2000

se

crează

so

cietații

„Flexibil”

în

Sas

(jud.

Maramureș)

prin

crearea

a

4

noi

locuri

de

muncă

în

un

atelier

privat

, Flexibil

în

2000

se

crează

so

cietații

„Flexibil”

în

Sas

(jud.

Maramureș)

prin

crearea

a

4

noi

locuri

de

muncă

în

un

atelier

privat

, Flexibil

în

2000

se

crează

so

cietații

„Flexibil”

în

Sas

(jud.

Maramureș)

prin

crearea

a

4

noi

locuri

de

muncă

în

un

atelier

privat

, Flexibil

în

2000

se

crează

so

cietații

„Flexibil”

în

Sas

(jud.



бул. Васіле Лукаciу, 162, м. Бая-Маре,
пovіт Maramureş, 430031, Румунія
тел. +40-262-277772, e-mail: office@greenit.ro, сайт: www.greenit.ro
контактна особа: Мірела Теодореску –
менеджер з обслуговування клієнтів

Str. Vasile Lucaci nr. 162, Baia Mare,
Jud. Maramureş, 430031, România
tel.: +40-262-277772,
e-mail: office@greenit.ro, website: www.greenit.ro
persoană de contact: Mirela Teodorescu, responsabil clienti

162 Vasile Lucaci St., Baia Mare,
Maramureş County, 430031, Romania
tel. +40-262-277772
e-mail: office@greenit.ro, website: www.greenit.ro
contact person: Mirela Teodorescu – Client officer



Компанія діє в сфері надання ІТ та комунікаційних послуг. Вона надає послуги веб-хостингу, e-mail хостингу, оренди серверів (фізичних чи віртуальних), збереження даних, резервного копіювання (збереження даних), консультування щодо «хмарних» додатків та ІТ консультування, обслуговування комп'ютерів, проектування та впровадження мереж. Компанія налічує 6 працівників, які безпосередньо беруть участь у наданні цих послуг та 2 працівників, опосередковано залучених в цей процес. Товарообіг компанії у 2014 році склав 400000 EUR.

Компанія розпочала свою діяльність на ринку надання ІТ та комунікаційних послуг більше 14 років тому. Баченням, що скерувало колектив у діяльністі, було переконання, що фундаментальним компонентом нашого світу, є невинно змінюється, є обмін інформацією і вона має бути збережена та захищена. З цією метою компанія вклала деякі кошти та закупила ефективні сервери та робочі станції, що дозволило зберегти стільки даних скільки можливо і замінити старе обладнання, що займало надто багато місця, споживало більшу енергії і відповідно було менш ефективним.

Інвестований капітал – це власні активи компанії.

Завдяки уdosконаленню серверної кімнати за допомогою нового обладнання, асортимент послуг, що надається клієнтам компанією, розширився, що привело до збільшення кількості клієнтів, тоді як число працівників залишилось незмінним.

Послуги компанії призначенні для будь-якого ринку, за умови, що їх діяльність здійснюється в онлайн середовищі. До сьогодні в зв'язку з рівнем ефективності, яка необхідна для інтервенції в діяльність клієнтів, ми зосередились на місцевому ринку в радіусі 100 km.

Спорядження закуплялося поступово, в міру того, як розвивалися технології та змінювалися потреби клієнтів.

Компанія слідує за тенденціями в своїй галузі, підтримуючи «хмарну» діяльність та допомагаючи клієнтам, які рухаються в напрямку цифрової та віртуальної діяльності.

Firma Green IT activează în sectorul serviciilor în comunicații și IT. Oferim servicii de găzduire pagini web, găzduire server de mail, închiriere servere (fizice sau virtuale), spații de stocare de date, back-up (salvări date), aplicații tip cloud, cât și servicii IT de consultanță, service calculatoare, proiectare și execuție rețele. Avem un număr de 6 angajați direct implicați în asigurarea acestor servicii și 2 angajați indirect implicați. Cifra de afaceri pentru anul 2014 a fost de 400000 EUR.

Am început să activăm pe piata comunicatiilor și a serviciilor IT cu peste 14 ani în urmă. Viziunea care ne ghidează în activitatea noastră este aceea că lumea modernă, într-o continuu schimbare, are ca și componentă de bază comunicarea, iar datele acestea trebuie stocate și protejate. În acest sens, am efectuat investiții privind achiziția de echipamente IT pentru camera serverelor (servers-room).

S-au achiziționat servere, statii de lucru foarte performante care permit stocarea cât mai multor date, înlocuind echipamentele mai vechi care ocupau mai mult spațiu, aveau un consum mărit de energie electrică, deci o eficiență mai mică.

Capitalul investit este autohton.

Prin dezvoltarea cu echipamentele sălilor serverelor s-au diversificat serviciile către clienți, acest lucru a dus la o creștere a numărului acestora, păstrând același număr de angajați.

Serviciile noastre se adresează oricărei piețe, având în vedere mediul online pe care se lucrează, până în prezent ne-am axat pe piata internă pe o rază de 100 km datorită eficienței în intervenirea și la client, dacă este cazul.

Aceste achiziții s-au făcut treptat, în măsura în care tehnologia a evoluat iar nevoile clientilor erau în dezvoltare.

Ne raliam tendințelor din domeniul de a sprijini afacerile în cloud, sprijinirea clientilor pentru migrarea către activități digitale și virtuale.

Green IT LLC operates in the field of communication services and IT. It provides web page hosting services, email server hosting, (physical or virtual) server renting, data space storing, back-up (data saving), cloud applications and IT consultancy, computer servicing, network designing and execution. The company has 6 employees who are directly involved in the provision of these services and 2 employees indirectly involved. The company's turnover in 2014 was 400000 EUR.

The company started operating on the communication and IT service market over 14 years ago. The vision guiding the company in its activity is that the fundamental component of our ever changing modern world is communication, and its data must be stored and protected. For this purpose, the company made some investments and very efficient servers and workstations were purchased, allowing as many data as possible to be stored and replacing the older equipment which occupied too much space, consumed more energy and therefore was less efficient.

The invested capital was taken from the company's own funds. Due to the development of the servers room with new equipment, the company's services to the clients were diversified, which led to an enhanced number of clients as the company's staff remained the same.

The company's services address any market, taking into account that these operate in the online environment. Until now, due to the efficiency required for interventions at the client's, where necessary, we have focused on the local market within a 100 km radius. The equipment was purchased gradually as the technology evolved and the clients' needs developed.

The company is following the trends in its field by supporting cloud businesses and assisting the clients who are migrating towards digital and virtual activities.





HOLISUN

• ТОВ «ХоліСан» • HoliSun SRL • HoliSun LLC



ISO 2000-2005.

Щоб створити кращі умови для працівників та клієнтів, компанія розробила проект під назвою «Домашнє програмне забезпечення» – спорудження та обладнання нового офісу в Баї-Маре.

Компанія «ХоліСан» підтримує та слідує європейським екологічним вимогам та стандартам через будівництво нового приміщення офісу. Будівля вирізняється еко-обладнанням та екологічно чистою енергією, що розроблені для зменшення забруднення навколишнього середовища.

Крім аспектів, пов'язаних із застоском навколишнього середовища, будівля нового офісу компанії «ХоліСан» має найновіше обладнання для надання якісніших та більш конкурентостисливих послуг клієнтам. Практично всі 300 м² площин будівлі нового головного офісу були призначенні та розроблені на основі ергономічних стандартів та згідно з принципами менеджменту інформаційної безпеки.

Для цілеспрямованості, контролю доступу в будівлю та лабораторії компанії «ХоліСан» залучається на основі відбитка пальця. Це найбільш сучасна, екологічна будівля офісу в сфері ІТ технологій в північно-західній Румунії.

Метою інвестиції було:

- будівництво приміщення офісу;

- придбання IT обладнання;

- придбання меблів;

- придбання ліцензій Office, серверних ліцензій антивірусу;

- придбання системи захисту від крадіжок.

Вартість проекту: 1089971 RON (блізько 247500 EUR), з яких:

• 865288 RON (блізько 196500 EUR) – невідікодувані фонди ЄС;

• 224683 RON (блізько 51000 EUR) – власний вклад.

Результати проекту:

- збудовано та умеблювано нове офісне приміщення – 300 м²;

- створено 4 нових робочих місць;

- збільшено товарооборот на 7,5 % після першого року з часу закінчення проекту.

Послуги компанії надаються іноземним та внутрішнім ринкам. Клієнтське портфоліо включає партнерів зі всього світу. «ХоліСан» працює з приватними компаніями, органами влади та громадськими організаціями, навчальними закладами, НДО, а також бере участь у європейських проектах.

Інвестиційний проект впроваджувався впродовж 2013-2014 рр.

Інвестиційні заходи:

1. Підготовка проекту;

2. Менеджмент проекту;

3. Інформаційна кампанія.

4. Отримання проміжного кредиту. Для підтримки інвестиції компанія «ХоліСан» отримала проміжний кредит, щоб запобігти утворенню перешкод в потоці готівки проекту.



**Республіканський бульвар, 17/3, м. Баї-Маре,
пovіт Maramureş, Румунія
тел./факс: +40-262-226778/ +40-362-404903
e-mail: info@holisun.com, сайт: www.holisun.com
контактна особа: Оліуй Дорін Матей**

**Bd. Republicii nr. 17/3 Baia Mare,
Jud. Maramureş, România
tel./fax: +40-262-226778/ +40-362-404903
e-mail: info@holisun.com, website: www.holisun.com
persoană de contact: Oliviu Dorin Matei**

**17/3 Republicii Blvd., Baia Mare,
Maramureş County, Romania
tel./fax: +40-262-226778/ +40-362-404903
e-mail: info@holisun.com, website: www.holisun.com
contact person: Oliviu Dorin Matei**

new office building in Baia Mare".

HoliSun company upholds and follows the European environmental requirements and standards by building a new office building. The construction excels through its eco equipment and green energy designed to reduce environmental pollution.

Beside the aspects related to environmental protection, the new office building of HoliSun has the most modern equipment for better and more competitive services provided to the clients. Practically the entire 300 m² building of the new headquarters was intended and designed based on ergonomic standards and in compliance with the principle of information security management.

As a curiosity, the access control into the building and laboratories of HoliSun is based on fingerprint. It is the most modern and eco-friendly office building in the IT sector in north-western Romania.

The purpose of the investment was:

- the construction of the office building;

- acquisition of IT equipment;

- acquisition of furniture;

- acquisition of office licenses, server antivirus licences;

- acquisition of anti-theft system.

Project value: 1089971 RON (approx. 247500 EUR), of which:

EU funds:

• 224683 RON (approx. 51000 EUR) – own investment.

Outcomes of the project:

- a new office building built and furnished – 300 m²;

- 4 new jobs created;

- enhancement of the turnover by 7.5 % after the first year since completion.

The company's services are for the foreign and the internal markets. Client portfolio includes business partners from all over the world. HoliSun works with private companies, authorities and public institutions, educational institutions, NGO's, but it collaborates in European projects as well.

The investment project was implemented during the period of 2013-2014.

Investment activities:

1. Project preparation.

2. Project management.

3. Information campaign.

4. Contracting the bridge loan. In order to support this investment, HoliSun contracted a bridge loan so there would be no blockages in the project cash flow.

5. Execution of the works at the office building.

The activity aimed at constructing a new building with an area of approx.

300 m², including offices, a multifunctional room, annexes, a heating station room and restrooms. The building was connected to utilities: water, electricity, photovoltaic panels, central heating with pellets and sewage through an ecological septic tank.

6. Equipping and furnishing the new office building.

7. Selecting and recruiting the personnel.

As a result of the expansion of its business, HoliSun hired 4 people for the administrative work, sales and programming. One of these employees is over 45 years old, one has a locomotor disability and two are fresh graduates.

In the medium term an increase of the turnover by 7.5 % is envisaged, as well as an increase in the number of employees.

The added value of the investment is determined by the development

of new software products for small and medium enterprises, institutions and Romanian local public administration. Here it refers to extending the first virtual market Pharma Agora Central, creating e-learning solutions for the educational institutions and developing integrated e-government solutions.

Established in 2001, HoliSun appeared on the Romanian market to address the constant demand for high quality software products. The company's business is based on four solid fundamental values: competence, flexibility, permanent innovation and being always close to the partners.

Products/ services provided:

- Isidoria (online note catalogue);

- Inteliprim (management processes);

- virtual shops, electronic trade;

- websites.

Average number of employees in 2014: 15.

Turnover on 31.12.2014: 1131859 RON (approx. 257000 EUR).

The company holds the following ISO certificates: ISO 9001:2008; ISO 27001:2005; ISO 20000-1:2005.

To create better conditions for the employees and for clients, the company developed the project named "Home software - constructing and equipping the

• ТОВ «Садром Tex» • Sadrom Teh SRL • Sadrom Teh LLC



бул. Карамізілор, 55, м. Бая-Спрі,
пovіт Maramureş, 435100, Румунія
тел. +40-262-213952, факс +40-262-213953
e-mail: sadrom@clicknet.ro, сайт: <http://www.sadrom.ro/>
контактна особа: Александру Сечел

Str. Cărămizilor nr. 55, Baia Sprie,
Jud. Maramureş, 435100, Romania
tel.: +40-262-213952, fax: +40-262-213953
e-mail: sadrom@clicknet.ro, website: <http://www.sadrom.ro/>
 persoană de contact: Alexandru Sechel

55 Cărămizilor St., Baia Sprie,
Maramureş County, 435100, Romania
tel. +40-262-213952, fax +40-262-213953
e-mail: sadrom@clicknet.ro, website: <http://www.sadrom.ro/>
contact person: Alexandru Sechel

Здійснюючи діяльність на ринку з 2003 року, компанія «Садром Tex» зарах спроможна зразоміти потреби клієнтів краще і надавати комплексні послуги в наступних галузях:

- металеві конструкції;
- заварені та перероблені конструкції для важкої промисловості;
- виробництво мостових кранів;
- встановлення та ремонт мостових кранів.

Сферою діяльності компанії є проектування, виробництво та реалізація

на внутрішньому та зовнішньому ринках широкого діапазону знарядь та блоків у

наступних галузях: елеваторні установки, промислові будівельні матеріали, відповідно промисловість, енергетичний сектор.

Політика компанії зосереджена на контролі якості пропонованих послуг та

заснована на співпраці з клієнтами для досягнення спільних цілей та скерування

зусилля на потреби клієнтів.

Якість є одним з елементів, стосово яких компанія «Садром Tex» розробила

стратегію розвитку, з цією метою організація розробила та застосувала Систему

контролю якості відповідно до стандартів SR EN ISO 9001: 2008, сертифіковану

організацією сертифікації TÜV HESSEN.

Кількість працівників: 42.

Підвищення виробничої потужності компанії «Садром Tex» було досягнуто

через залучення інвестицій на закупівлю знаряддя та обладнання.

В період перед залученням інвестицій (2011-2012 роки) було помічено ряд

аспектів пов’язаних з динамікою ринку та клієнтів компанії, а саме зростаючий попит на

продукцію, вироблену компанією, збільшення обсягу затребуваної продукції, а також

підвищений попит на продукцію, яка мотла б задовільнили технічні вимоги клієнтів.

Після аналізу цих тенденцій було зроблено висновок, що компанія «Садром Tex»

повинна якнайшвидше отримати обладнання, а виробничі потужності повинні

підвищуватись через придбання ефективних та сучасних інструментів та обладнання.

В 2012 році спеціалісти компанії знайшли можливість отримати

фінансування через Сектор Операційну Програму «Підвищення економичної

конкурентоспроможності».

Метою цієї інвестиції є впровадження в діяльність «Садром Tex» сучасних

технік та технологій, що відповідають екологічним вимогам і водночас забезпечують

істотне зменшення затрат енергії. Придбання нових інструментів та обладнання

сприє підвищенню здатності компанії пристосовуватись до ринку, що увеє час

змінності та розвивається.

Підвищення виробничої потужності реалізується через:

- придбання інструментів для механічної обробки;
- впровадження нових технологій роботи з металом, які б задовільняли вимоги

клієнтів.

Загальна вартість проекту: 2039128 RON (більше 463000 EUR), з яких:

- фонди ЕС – 915882 RON (приблизно 208000 EUR);
- державний бюджет – 149097 RON (більше 33500 EUR);
- власні ресурси компанії – 456420 RON (більше 104000 EUR);
- неприйняті витрати – 517729 RON (більше 117500 EUR).

Інвестування включає закупівлю 11 екземплярів високотехнологізованих

інструментів та обладнання: різальні машини з числовим програмним управлінням,

машини з обробкою хвильовими листами, машини для контурної обробки, знаряддя для

транспортування та зберігання, вимірювальні інструменти та прилади.

Наш ринок збагує, включно переважно компанії з різних галузей діяльності:

будівництво, обробка металу, електронне обладнання, силове знаряддя, прінцівт і т.д.

В 2012 році була подана заявка на фінансування через Сектор Операційну

Програму «Підвищення економичної конкурентоспроможності» DMI 1.1. Підприємство

інвестування та підготовка підприємств, а саме МСП, до ринкової конкуренції 111.

Фінансова допомога в розмірі до 1065000 RON для інвестування в МСП.

Угода про фінансування проєкту була підписана в 2013 році.

Процес інвестування все ще здійснюється. Більшість обладнання вже закупили.

В результаті залучення даної інвестиції компанія «Садром Tex» передбачає

збільшення товарообігу на ціанайменше 10 % на наступні 3 роки після завершення

інвестування. Тоді як в 2010 році товарообіг «Садром Tex» складав 3,2 млн. RON

(більше 720000 EUR), то в 2013 році його обсяг склав 6,3 млн. RON (близько 1400000 EUR). Перефразується, що зростання буде наявні більш значущим в наступних роках; очікується що динамічні зростання товарообігу та прибутку.

Придбані інструменти та обладнання є високотехнологізованими, відповідають

екологічним вимогам і водночас забезпечують істотне зменшення затрат енергії.

Після закінчення інвестування компанія «Садром Tex» очікує отримати технічні,

оперативні та організаційні конкурентні переваги:

- здатність виробляти ширший асортимент продукції;
- скорочення часу виробництва;
- впровадження стандарту ISO 14001;
- скорочення втрат та відходів у результаті придбання сучасного та якісного

обладнання;

• кваліфікований персонал, що набуває професійного досвіду;

• підтримання хороших стосунків з клієнтами та отримання довіри постачаль-

ників;

• якість продукції, виробленої компанією, краща, ніж у конкурентів;

• краще співідношення ціна-якість, ніж у конкурентів компанії.

Prezentă pe piață din anul 2003, firma Sadrom Teh a avut posibilitatea să inteleagă foarte bine cerințele clienților, astfel că, în prezent oferim servicii complexe în domeniul:

- confeccii metalice;
- construcții sudate și prelucrare pentru industria grea;
- fabricarea de poduri rulate;
- montare, reparare poduri rulate.

Obiectul de activitate al societății noastre este proiectarea, producerea și

comercializarea pe piață internă și externă a unei gări de utilaje și subansambluri din domeniile: Instalații de ridicat, Industria materialelor de construcții, Industria minieră, Industria energetică.

Politica firmei se bazează pe un management al calității serviciilor oferte, care ar

la bază cooperarea cu clienții pentru atingerea obiectivelor comune, orientându-ne spre

nevoile acestora.

Calitatea este unul din elementele pe care Sadrom Teh SRL își fundamentează

strategia de dezvoltare. În acest scop, organizația noastră a stabilit și aplică în mod

permanent un Sistem Management al Calității conform standardului SR EN ISO 9001:2008, certificat de Organismul de certificare TÜV HESSEN.

Nr angajați: 42.

Creșterea capacitatii de producție la Sadrom Teh SRL a fost realizată prin investiții în

achiziție de utilaje și echipamente.

În perioada premergătoare investiției (anul 2011-2012), s-au constatat mai multe aspecte privind dinamica pieței și a clientilor noștri: o cerere tot mai ridicată pentru produsele societății, creșterea în privința cantității de produse solicitate, dar și pentru produse care să satisfacă cerințele din punct de vedere tehnic.

Analizând aceste tendințe, s-a ajuns la necesitatea dotării continue a Sadrom Teh SRL și a creșterea capacitatii de producție prin achiziția de utilaje și echipamente

cliochetelor.

Analizând aceste tendințe, s-a ajuns la necesitatea dotării continue a Sadrom Teh SRL și a creșterea capacitatii de producție prin achiziția de utilaje și echipamente

cliochetelor.

Analizând aceste tendințe, s-a ajuns la necesitatea dotării continue a Sadrom Teh SRL și a creșterea capacitatii de producție prin achiziția de utilaje și echipamente

cliochetelor.

Analizând aceste tendințe, s-a ajuns la necesitatea dotării continue a Sadrom Teh SRL și a creșterea capacitatii de producție prin achiziția de utilaje și echipamente

cliochetelor.

Analizând aceste tendințe, s-a ajuns la necesitatea dotării continue a Sadrom Teh SRL și a creșterea capacitatii de producție prin achiziția de utilaje și echipamente

cliochetelor.

Analizând aceste tendințe, s-a ajuns la necesitatea dotării continue a Sadrom Teh SRL și a creșterea capacitatii de producție prin achiziția de utilaje și echipamente

cliochetelor.

Analizând aceste tendințe, s-a ajuns la necesitatea dotării continue a Sadrom Teh SRL și a creșterea capacitatii de producție prin achiziția de utilaje și echipamente

cliochetelor.

Analizând aceste tendințe, s-a ajuns la necesitatea dotării continue a Sadrom Teh SRL și a creșterea capacitatii de producție prin achiziția de utilaje și echipamente

cliochetelor.

Analizând aceste tendințe, s-a ajuns la necesitatea dotării continue a Sadrom Teh SRL și a creșterea capacitatii de producție prin achiziția de utilaje și echipamente

cliochetelor.

Analizând aceste tendințe, s-a ajuns la necesitatea dotării continue a Sadrom Teh SRL și a creșterea capacitatii de producție prin achiziția de utilaje și echipamente

cliochetelor.

Analizând aceste tendințe, s-a ajuns la necesitatea dotării continue a Sadrom Teh SRL și a creșterea capacitatii de producție prin achiziția de utilaje și echipamente

cliochetelor.

Analizând aceste tendințe, s-a ajuns la necesitatea dotării continue a Sadrom Teh SRL și a creșterea capacitatii de producție prin achiziția de utilaje și echipamente

cliochetelor.

quantities of products required, as well as an increased demand for products which could satisfy the clients' technical requirements.

After the analysis of these trends, it was concluded that Sadrom Teh LLC should be equipped continually and the production capacity should be increased through the acquisition of efficient and modern tools and equipment.

In 2012 the company's specialists identified the possibility of obtaining funding through the Sectoral Operational Programme "Increasing of Economic Competitiveness".

The purpose of this investment is to introduce at Sadrom Teh LLC modern techniques and technology which meet the environmental protection requirements and at the same time assure a significant reduction of energy consumption. The acquisition of new equipment and tools contributes to an increase of the company's capacity of adapting to an ever evolving and developing market.

The increase of the production capacity materialises through:

- the acquisition of tools for mechanical processing;
- introduction of new metal cutting technologies so as to meet the customers' requirements.

Total project value: 2039128 RON (over 463000 EUR), of which:

• EU funding - 915882 RON (approx. 208000 EUR);

• national budget - 149097 RON (over 33500 EUR);

• company's own resources - 456420 RON (around 104000 EUR);

• non-eligible expenses - 517729 RON (over 117500 EUR).

The investment consists of purchasing 11 highly technologised tools and equipment: numeric-control cutting machine, tin sheet processing machines, profile processing machines, transporting and storing tool, measuring tools and devices.

The company's outlet market includes chiefly companies from different domains of business: constructions, metallic processing, electronic equipment, power equipment, mining, etc.

In 2012 an application was made for funding through the Sectoral Operational Programme "Increase of Economic Competitiveness": DMI 1.1 Productive investments and preparing enterprises, particularly SME's, for the market competition 1.1.1. Financial aid of up to 106500 RON for investments in SME's.

The funding agreement was signed in 2013.

The investment is still in progress. The majority of the tools have been purchased already.

Through this investment Sadrom Teh LLC envisages an increase in its turnover of at least 10 % for the next 3 years after the completion of the investment. Whereas in 2010 Sadrom Teh LLC had a turnover of approx. 3.2 million RON (over 720000 EUR), in 2013 its turnover was over 6.3 million RON (approx. 1400000 EUR). It is estimated that the rise shall be even more significant in the next years; a more spectacular evolution of the turnover and profit is expected.

The equipment and tools purchased are highly technologised, meet the environmental protection requirements and at the same time assure a significant reduction of energy consumption.

After the completion of the investment Sadrom Teh LLC expects to gain a competitive technical, operational and organisational advantage:

- the capacity to manufacture a larger range of products;
- a reduced fabrication time;
- the implementation of ISO 14001;

• a reduction in the quantity of refusals and losses, as a result of the acquisition

of modern and efficient equipment;

• the staff being qualified and acquiring professional experience;

• maintaining good relationships with the clients and gaining the suppliers' confidence;

• a quality of the company's products superior to those manufactured by the company's competitors;

• a better price-quality ratio than that of the company's competitors.

</div



бульвар Унії, 11АJ, м. Бая-Маре, повіт Марамуреш, Румунія
тел. +40-262-222201, факс +40-262-220729
e-mail: petre.mitru@multinet.ro
сайт: www.holisun.com
контактна особа: Петре Мімпу

B-dul Unirii nr. 11 AJ, Baia Mare, Jud. Maramureş, România
tel. +40-262-222201, fax: +40-262-220729
e-mail: petre.mitru@multinet.ro
website: www.holisun.com
persoană de contact: Petre Mitru

11AJ Unirii Blvd., Baia Mare, Maramureş County, Romania
tel. +40-262-222201, fax +40-262-220729
e-mail: petre.mitru@multinet.ro
website: www.holisun.com
contact person: Petre Mitru

Компанія «МультиНет» була заснована в 1994 році. В основному компанія займається наданням послуг в IT галузі, в сфері мультимедіа та обробки інформації.

Впродовж більше 20 років з дня заснування компанії, було розроблено та впроваджено понад 200 комплексних комп'ютерних мереж; підтримуються контракти з технічної підтримкою з понад сотнею клієнтів в Румунії; імпортовано та розповсюджено IT продукцію з майже всіх регіонів Румунії; експортувано апаратно-програмно-мультимедійно-мережеві рішення в Голландію, Великобританію, США, Сінгапур, Францію, Німеччину, Швейцарію; компанія також допомогла більше 200 молодих людей та вчителів опанувати навички адміністратора комп'ютерних мереж.

Середня кількість працівників: 11.

Товарообігом станом на 31.12.2013: 4071271 (близько 925000 EUR).

Компанія «МультиНет» сертифікована за стандартами SR EN ISO 9001 : 2001 i ISO 1401 : 2004.

Визначаючи наявні, якісні цілі розвитку, сконцентровані на еволюції ринку та місцевої і регіональної клієнтури, «МультиНет» займається впровадженням сучасних технік та технологій, які відповідають вимогам з наданням послуг в сфері обробки даних та підвищеннем здатності компанії в наданні таких послуг.

Розширення можливостей компанії «МультиНет» в наданні послуг було здійснено через інвестиційний проект шляхом придбання IT обладнання та нематеріальних активів (програмного забезпечення).

Інвестиційний проект має наступні цілі:

- закупіти IT обладнання та нематеріальні активи (програмне забезпечення) з метою підвищення можливостей компанії в наданні послуг;

- впровадити нові технології обробки даних в діяльність «МультиНет» (інновація процесів).

Загальна сума інвестицій: 40000 EUR + ПДВ, з власних ресурсів компанії.

Придбання такого обладнання уможливило покращення діяльності компанії в наступних галузях:

- послуги управління даними;
- послуги захисту даних;
- послуги використання ліцензії на відстані.

Клиенти компанії «МультиНет» є фізичними та юридичними особами, що проживають в міських районах, а також ті, що живуть в приміських територіях і селах, що є частиною муніципалітету.

В майбутньому передбачається, що основними клієнтами компанії залишаться ті ж люди, а також з'явиться нова група клієнтів, що будуть зацікавлені в послугах управління даними та поширення ліцензій.

Впровадження інвестиційного проєкту відбувалось впродовж 2012-2013 рр.

Інвестиція, здійснена компанією «МультиНет», є життєздатною і може спричинити до підвищення чистого прибутку компанії в наступні 5 років. Зростання прибутку покриває весь обсяг інвестицій.

Придбані IT обладнання та програмне забезпечення – останнього покоління і сприяють підвищенню виробничої потужності компанії та інновації процесів через впровадження нових технологій.

MultiNET SRL a fost înființată în 1994, activitatea noastră de bază desfășurându-se în domeniul calculatoarelor, multimedia și al serviciilor în domeniul procesării datelor.

In the over 20 years since the establishment of the company it has designed and implemented over 200 complex computer networks; it has maintained uninterrupted technical assistance contracts with over 100 Romanian clients; it has imported and distributed IT products from almost every continent throughout Romania; it has exported hardware-software-multimedia-networking solutions to Holland, the UK, the US, Singapore, France, Germany, Switzerland; and it has trained over 200 young people and teachers as computer network administrators.

Average staff: 11 employees.

Turnover on 31.12.2013: 4071271 RON (approx. 925000 EUR).

MultiNet SRL este certificată SR EN ISO 9001:2001 și ISO 1401:2004.

Prin redefinirea obiectivelor noastre de dezvoltare durabilă și calitativă orientate înspre evoluția ascendentă a pieței și clientelei locale și regionale, firma MultiNet este preocupată să introducă permanent tehnici și tehnologii moderne, care respectă cerințele de prestare servicii din domeniul procesării datelor și să ne creștem capacitatea de prestare servicii.

Increasing the capacity of MultiNet company of providing services was made through an investment project by purchasing IT equipment and intangible assets (software).

The purposes of the investment project were as follows:

- to purchase IT equipment and intangible assets (software) in order to increase the company's capacity of providing services;
- to introduce new data processing technologies at MultiNet LLC (process innovation).

The total value of the investment: 40000 EUR + TVA, from the company's own resources.

The acquisition of this equipment has made it possible for the company to improve its business in the following fields:

- data management services;
- data protection services;
- share license services for use at a distance.

MultiNet's clients are natural and legal persons from urban areas, those from the areas neighbouring cities and those living in the villages which are part of municipalities.

It is envisaged that on the whole in the future the company's significant clients will be the same as before, with an additional new group of clients interested in the data management and license sharing services.

The investment project was developed in the period of 2012-2013.

The investment made by MultiNet LLC is sustainable and has the capacity of generating a rise in the company's net profit in the next 5 years. This profit rise covers the entire amount of the investment.

The IT equipment and software purchased are the latest generation and contribute to improving the production capacity and process innovation due to the introduction of the new data processing technologies.

• ТОВ «Бутукул Імпорт-Експорт» • Butucul Import-Export SRL • Butucul Import-Export LLC



бул. Фіріца, 169, м. Бая-Маре, повіт Марамуреш, Румунія
тел. +40-746-811602
e-mail: vlad21helindian@yahoo.com
сайт: <http://www.scbutuculsrl.byethost12.com>
контактна особа: Влад Йонуц Хеліндіан – адміністратор

Str. Firiza nr. 169, Baia Mare, Jud. Maramureş, România
tel.: +40-746-811602
e-mail: vlad21helindian@yahoo.com
website: <http://www.scbutuculsrl.byethost12.com>
persoană de contact: Vlad Ionuț Helindian – Administrator

169 Firiza St., Baia Mare, Maramureş County, Romania
tel. +40-746-811602
e-mail: vlad21helindian@yahoo.com
website: <http://www.scbutuculsrl.byethost12.com>
contact person: Vlad Ionuț Helindian – Administrator



TOB «Бутукул Імпорт-Експорт» – це мікропідприємство, засноване в 2005 році, сферою діяльності якої є вирощування та торгівля декоративними деревами та кущами.

Г

І

Р

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

І

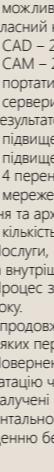
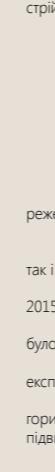
І

І

І

І

• АТ «ТехноКАД» • TechnoCAD SA • TechnoCAD JSC



**бул. Васіле Александрі, 72, м. Бая-Маре,
пойв Марамуреш, 430351, Румунія
тел. +40-262-215156, факс +40-262-213629
ISDN: +40-262-206040, моб. тел. +40-728-882894
e-mail: office@technocad.ro, Nicolae.Dascalescu@technocad.ro
сайт: http://www.technocad.ro
контактна особа: Ніколає Дескальеску**

**Str. Vasile Alecsandri nr. 72, Baia Mare,
Jud. Maramureş, 430351, Romania
tel.: +40-262-215156, fax: +40-262-213629
ISDN: +40-262-206040, mobil: +40-728-882894
e-mail: office@technocad.ro, Nicolae.Dascalescu@technocad.ro
website: http://www.technocad.ro
 persoană de contact: Nicolae Dăscălescu**

**Baia Mare, 72 Vasile Alecsandri St.,
Maramureş County, 430351, Romania
tel. +40-262-215156, fax +40-262-213629
ISDN: +40-262-206040, mobile phone +40-728-882894
e-mail: office@technocad.ro, Nicolae.Dascalescu@technocad.ro
website: http://www.technocad.ro
contact person: Nicolae Dăscălescu**

AT «ТехноКАД» займається проектуванням та технічним консультуванням і наданням послуг у сфері механічної інженерії (CAD-CAM), географічних інформаційних систем (GIS) та мультимедії, навчання у використанні системи автоматизованого проектування та користуванні комп'ютерами, а також поширенням та реалізацією високоякісних продуктів програмного забезпечення з метою досягнення високого рівня задоволення клієнтів та забезпечення розвитку та прибутковості організації.

В 2005 році

AT «ТехноКАД»

отримало

сертифікацію

своїх

систем

контролю

якості

відповідно

до

стандарту

ISO

9001:2000.

Було

започатковано

інвестиції

в розвиток

компанії:

- продовження

- обладнання

- доповнення

- вимогам

- ці

- цері

- цін

• ТОВ «Електро Систем» • Electro Sistem SRL • Electro Sistem LLC

ELECTRO SISTEM
electro sistem grup



Сфераю діяльності компанії є виробництво обладнання для розподілення електроенергії.

Компанія займається виробництвом обладнання збірних огорож, розподільчих пристрій середньої напруги, низьковольтних панелей, обладнання для повітряних ліній електропередач, а також іншого обладнання середньої та високої напруги; розробкою, встановленням та введенням в експлуатацію електричних мереж та обладнання.

Щоб розвинути та урізноманітнити діяльність компанії і таким чином покращити продуктивність та ефективність організації, було прийнято рішення про створення нового виробничого відділу. Ця інвестиція була залучена в рамках проекту фінансованого в 2014 році Секторною Операційною Программою «Підвищення економічної конкурентоспроможності» (СОП ПЕК), DMI 1.1. Продуктивне інвестування підприємств, а саме МСП, до ринкової конкуренції 1.1.1. Фінансова допомога в розмірі до 1065001 RON та 6375000 RON для інвестування в МСП.

Інвестиція було залучено з метою:

- створення нового виробничого відділу;
- запровадження нових технологій у виробничий процес.

Створення виробничого відділу, який відповідатиме найвищим вимогливим стандартам, та придбання обладнання та інструментів, вказаних в проекті приведе до розвитку, модернізації та урізноманітнення діяльності компанії, як в якісному сенсі, в результаті виробництва високоякісної продукції, так і кількісно, шляхом розвитку бізнесу та створення нових робочих місць.

Загальна вартість проекту: 3432296 RON (близько 780000 EUR).

Загальний обсяг коштів, залучених через проект: 2489823 RON (близько

565800 EUR), з яких:

• сума виділена з Європейських фондів (ЄПР) – 1293156 RON (близько

293900 EUR);

• невідшкодовані кошти з державного бюджету – 210513 RON (близько

47900 EUR);

• власні ресурси – 942472 RON (близько 214200 EUR).

СОП ПЕК надала невідшкодоване фінансування в обсязі максимум 1503670 RON, з яких 86 % належать ЄПР і 14 % взяті з державного бюджету.

Результати залучення інвестицій:

• урізноманітнення діяльності компанії в результаті започаткування виробництва нових продуктів – металічних конструкцій для повітряних ліній електропередач середньої напруги;

• підвищення продуктивності діяльності;

• покращення якості продукції;

• підвищення рівня товарообороту в результаті підвищення продуктивності

компанії на щонайменше 10 %;

• підвищення кількості робочих місць на 5 % в порівнянні з їх поточного

кількістю;

• збереження робочих місць впродовж принаймні 3 років після завершення

проекту;

• захист навколошного середовища через використання сучасного обладнання та технологій.

Продукція компанії призначена як для внутрішнього, так і для зовнішнього ринків. Компанія експортує продукцію в Угорщину, Словаччину, Чехію, Німеччину, Великобританію, Середній Схід і Африку.

Стадії інвестування були наступними:

• будівництво виробничого цеху;

• придбання обладнання: 2 мостових кранів, 1 лінія для нанесення цинкового покриття, 1 машина для різки металевих листів Ermak CNC, нохіці для різки профілів Ermak, 1 машина згинання профілів, 2 зварювальні машини;

• введення в експлуатацію.

Продукція, що виробляється компанією після впровадження інвестиційного проекту, буде високоякісною та більш довговічною і матиме конкурентоспроможну ціну. Нова, сучасна технологія буде використовуватись в існуючу виробництві.

бул. 8 Березня, 4Б, м. Бая-Маре, поєд. Марамуреш, Румунія
тел./факс: +40-262-213583
e-mail: info@electro-sistem.com, diana.muzas@electro-sistem.com
сайт: www.electro-sistem.com
контактна особа: Міклош Блако

Str. 8 Martie nr. 4B, Baia Mare, Jud. Maramureş, Romania
tel./fax: +40-262-213583
e-mail: info@electro-sistem.com, diana.muzas@electro-sistem.com
website: www.electro-sistem.com
persoană de contact: Miklos Blasko

4B 8 Martie St., Baia Mare, Maramureş County, Romania
tel./fax +40-262-213583
e-mail: info@electro-sistem.com, diana.muzas@electro-sistem.com
website: www.electro-sistem.com
contact person: Miklos Blasko

Electro Sistem company's sector of activity is the production of equipment for electric power distribution.

It provides the following products and services: production of equipped prefabricated enclosures, medium-voltage switchgears, low voltage panels; equipment for overhead power lines, as well as other medium- and low-voltage equipment; designing, installing and commissioning power networks and installations.

In order to develop and diversify the company's activity and thus improve the organisation's productivity and efficiency, it was decided that a new production unit should be created. This investment is executed through the project financed in 2014 through the Sectorial Operational Programme "Increase of Economic Competitiveness" (SOP IEC), DMI 1.1 Productive investments and preparation for the market competition of enterprises, particularly SMEs; 1.1.1. Financial aid with a value between 1065001 RON and 6375000 RON granted for investments in SME's.

The investment was made:

- to create a new production unit;
- to introduce new technologies as part of the production process.

The creation of a production facility which will meet the most demanding standards and the acquisition of the equipment and tools proposed in the project will lead to the development, modernisation and diversification of the company's business, both qualitatively, as a result of manufacturing high-quality products, and quantitatively, due to the development of business and the creation of new jobs.

Total value of the project: 3432296 RON (approx. 780000 EUR). Total amount funded through the project: 2489823 RON (about 565800 EUR), of which:

• amount funded from EURopean funds (ERDF) – 1293156 RON (approx. 293900 EUR);

• non-refundable amount from the national budget – 210513 RON (approx. 47900 EUR);

• own resources – 942472 RON (approx. 214200 EUR).

SOP IEC granted non-refundable financing of maximum 1503670 RON, of which 86 % are taken from ERDF and 14 % – from the state budget.

Results of the investment:

• diversification of the company's business as a result of launching new products – metallic structures for medium-voltage overhead power lines;

• increasing the productivity of the company's activity;

• increasing the quality of products;

• a turnover rise as a result of the company's increased productivity by at least 10 %;

• creating over 5 % new jobs as compared to the number of the current jobs;

• maintaining the current jobs for at least 3 years after the completion of the project;

• protecting the environment by using modern equipment and technologies.

The company's products are both for the internal and the external markets. The company exports goods in Hungary, Slovakia, the Czech Republic, Germany, the UK and other countries in Europe, Middle East and Africa.

The investment stages were:

- building the production hall;

purchasing the equipment: 2 bridge cranes, 1 zinc plating line, 1 guillotine for metal sheet cutting Ermak CNC, 1 scissors for cutting profiles Ermak, 1 profile bending machine, 2 welders;

commissioning.

The products made by the company after the implementation of the investment project will be of high quality, and will have a longer life and a competitive price. New, modern technology will be used for their production.



- ТОВ «Pensiunea Popasul din Deal» • Pensiunea Popasul din Deal SRL
- Pensiunea Popasul din Deal LLC



**бульвар Унії, 1Д, Окна-Шугатаг,
північ Марамуреш, Румунія
тел.: +40-262-374133, +40-751-944353
сайт www.popasul.ro, е-mail: popasul@clicknet.ro
контактна особа: Василь Поп**

**Str. Unirii 1D, Ocna Sugatag, Jud. Maramures
tel.: +40-262-374133; +40-751-94.43.53
website: www.popasul.ro,
e-mail: popasul@clicknet.ro
 persoană de contact: Vasile Pop**

**1D Unirii St., Ocna Sugatag, Maramures County, Romania
tel.: +40-262-374133, +40-751-944353
website: www.popasul.ro
e-mail: popasul@clicknet.ro
contact person: Vasile Pop**

 Компанія здійснює свою діяльність, надаючи такі туристичні послуги, як проживання, послуги ресторану, басейну, кейтерингу, розважання, і т.д. для румунських та іноземних туристів.

На даний час в компанії працують 8 робітників, а товарооборот складає 250000 EUR на рік.

Пансіоном пропонується: 30 місць на поселення; бар (20 місць); ідалін (60 місць) з традиційною та іноземною кухнею; кімнати для переговорів; кондиціонування повітря; кабельне телебачення; інтернет; паркінг; спа-процедури (фітотерапія, рефлексологія, лікувальний масаж, акупресура); автобусні тури на замовлення; транспортування та кейтеринг до горських схилів міста Кавнік; туристичний інформаційний пункт (детальні карти, листівки, брошюри).

В 2006 році було віршено розвинуті туристичну сферу послуг на даній території, тож компанія збудувала функціонуючу будівлю для пансіону з 14 кімнатами. Після цього в 2010 році була здійснена реконструкція: спорудження терас, басейну та мультифункціонального спортивного поля.

Метою інвестиції був розвиток інших видів діяльності в сільському регіоні, крім сільськогосподарської діяльності та створення робочих місць. Територія, де було здійснено інвестування, розвивається, Окна-Шугатаг – це тепер спа-курорт. Неподалік є цікаві місця для туристів, а також споруди для зимових видів спорту.

Інвестиції були залучені, використовуючи власні кошти (50 %) та європейські фонди (50 %) через впровадження певних проектів.

Після інвестування було розвинуті різноманітні послуги для туристів, а саме: приміщення для проживання, обду та розваг. Залучення цих інвестицій привело до створення 4 нових робочих місць.

Туристичні та розважальні послуги призначенні для румунських та іноземних туристів.

Перший крок в розвитку інвестицій був зроблений в період з 2006 по 2010 роки, і їх обсяг склав близько 200000 EUR. Наступний важливий крок був зроблений в період з 2010 по 2013 роки через залучення інвестицій в сумі близько 200000 EUR. В результаті цього було найнято 12 людей.

Модернізація включає рішення, що передбачають використання відновлювальних джерел енергії.

Також було збудовано басейн з солоною водою, гідромасажем та солоними аерозолями.

 Firma Popasul din Deal își desfășoară activitatea prin furnizarea de servicii turistice de cazare, restaurant, piscină, catering, divertisment, etc. pentru turisti din România și străinătate.

În prezent firma are 8 angajați și o cifră de afaceri de 250000 EUR/an.

Pensiunea oferă: 30 locuri cazare; sală bar (20 locuri); salon pentru servirea mesei (60 locuri) cu bucătărie tradițională și internațională; sală de ședințe; aer condiționat; cablu TV; internet; parcare; tratament balnear (fitoterapie, reflexoterapie, masaj terapeutic, presoperctură); excursii la cerere cu microbus; transport și catering la părțile de schi din Căvnici; punct de informare turistică (hărți detaliate, plante, broșuri).

În anul 2006, am dorit să dezvoltăm servicii turistice în zonă și a fost construit un corp de clădire pentru funcționarea unei pensiuni cu spații de cazare având 14 camere. A urmat o modernizare în anul 2010 prin construirea unei terase, piscină și un teren de sport multifuncțional.

Investiția a avut ca scop dezvoltarea unor altele de activități în zona rurală, altfel decât cele agricole și crearea de locuri de muncă. Zona în care a fost efectuată investiția este în dezvoltare, localitatea Ocna Ţugatag find o stație de tratament balnear. De asemenea, în apropiere sunt și altele de obiective de interes pentru turisti precum și amenajări pentru practicarea sporturilor de iarnă.

Investiția a fost realizată utilizând fonduri proprii (50%) și fonduri europene (50%) prin implementarea unor proiecte.

Au fost dezvoltate ca urmare a realizării investițiilor diverse servicii pentru turisti, respectiv: spații de cazare, servire masă și divertisment. Realizarea acestor investiții a dus și la crearea de noi locuri de muncă fiind angajate încă 4 persoane.

Serviciile turistice și de divertisment realizate sunt destinate turiștilor români și străini.

Prima etapă în dezvoltarea investițiilor a fost realizată în perioada 2006 – 2010 iar valoarea acestora a fost de aprox. 200000 EUR. Următoarea etapă importantă a fost realizată în perioada 2010 – 2013 prin efectuarea unor investiții în valoare de aprox. 200000 EUR. Au fost angajate 12 persoane ca urmare a realizării investițiilor.

Modernizările au inclus soluții care utilizează energii regenerabile. Au fost realizate piscine cu apă sărată, hidromasaj și aerosoli sărați.

 Popasul din Deal performs its activity by provision of touristic services of accommodation, restaurant, swimming pool, catering, entertainment, etc. for tourists from Romania and abroad.

Currently it has 8 employees and a turnover of 250000 EUR / year.

The pension offers: 30 accommodation places; bar room (20 seats); dining room (60 seats) with traditional and international cuisine; meeting room; air conditioning; TV cable; Internet; parking; spa treatment (phytotherapy, reflexology, therapeutic massage, acupressure); minibus tours on request; transport and catering to the ski slopes of Căvnici; tourist information point (detailed maps, leaflets, brochures).

In 2006 it was decided to develop tourists' services in the area so the company built a functioning building for a guesthouse with 14 rooms. It was followed by refurbishment in 2010: construction of terraces, swimming pool and a multifunctional sports field.

The investment aimed at developing a different kind of activities in rural area, other than agricultural and creating jobs. The area in which the investment was made is developing. Ocna Ţugatag being a resort spa treatment. Also, nearby there are objects of interest for tourists as well as facilities for winter sports.

The investment was made using own funds (50%) and European funds (50%) through the implementation of some projects.

Following the investments, there were developed various services for tourists, including: premises for accommodation, dining and entertainment. These investments led to the creation of new 4 jobs.

The target of tourist and entertainment services are Romanian and foreign tourists.

The first step of investment development was made during the period of 2006-2010 and its value was around 200000 EUR. The next important step was made in the period of 2010-2013 by making investments in the amount of about 200000 EUR. 12 persons were employed as a result of investments made.

The modernizations included solutions using renewable energies. Saltwater pools, hydro-massage and salty aerosols were also executed as a result of investment.

